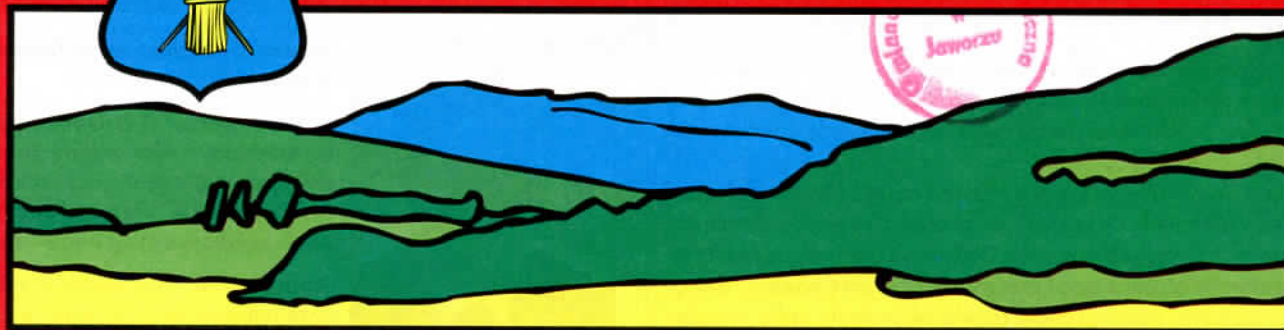


ECHO JAWORZA



GAZETA LOKALNA GMINY JAWORZE

MIESIĘCZNIK • Rok XIII • Nr 132 • Styczeń 2003 • 1,30 zł z VAT • Nakład 700 egz. • ISSN 1234-6853



Na drogę w NOWY ROK

*Chwała Tobie, wieczny Panie,
Za ojcowskie Twe staranie,
Żeś nas w roku przeszłym bronił
I od złego nas uchronił.
Prosim Cię też, roku tego
Broń nas od wszystkiego złego;
Zdrowie, pokój racz darować,
Ku Swej świętej chwale chować.
Daj, byśmy się odnowili,
W cnoty się przyozdobili,
A przestawszy dawnych złości,
Żyli w Twej sprawiedliwości.
Niech obierze swe mieszkanie
W sercach Duch Twój, Panie,
Aby zawsze w nich panował
I myślami ich kierował,
Weź ojczyznę naszą Panie,
W Boskie Swe opiekowanie,
Strzeż jej we dnie, strzeż jej w nocy
Od nieprzyjacielskiej mocy.
Pobłogosław i zwierchności,
Rządz nią Duchem Swej mądrości,
By złośliwym odpór dała,
A cnotliwym pomagała.
Głód, mór, wszelkie złe przygody
Oddal, Jezu, od Swej trzody,
Użyj z miłosierdzia Swego
Wszystkim roku szczęśliwego.*

Anonim z XVI wieku, jakże i dzisiaj aktualny

Fierwsze dni 2003 roku są za nami. Następne skrywają przyszłość, którą nam przyjdzie codziennie odkrywać.

Trzeba nam się uzbroić w optymizm, że będą one dla nas pomyślne.

Tej pomyślności we władaniu Jaworzem życzymy Wójtom i Radzie Gminy.

Wszystkim Petentom Urzędu Gminy życzymy wyrozumiałości urzędników.

Organizacjom Społecznym życzymy owocnej działalności korzystnej dla jaworzańskiej społeczności.

*Naszym wiernym Czytelnikom życzymy zdrowia, pomyślności w życiu osobistym i społecznym,
a także konstruktywnego krytycyzmu dla naszych potknięć.*

UWAGA! KONKURS „JEDNEGO SŁOWA” - patrz str. 17

Głos wójta

Sytuacja naszej gminy na początku roku 2003 jest trudna. Dziś chciałbym przedstawić Państwu najważniejsze problemy, które trzeba w naszej gminie rozwiązać, a także moje pierwsze działania jako wójta.

W bardzo trudnej sytuacji znajduje się nasz ośrodek zdrowia. Musimy, ze względu na wieloletnie zaszłości spełnić wiele bardzo kosztownych wymagań sanepidu. Obawiam się nawet, że koszty remontu starego ośrodka mogą przewyższyć budowę nowego. Samorząd poprzedniej kadencji chciał rozwiązać problem przez prywatyzację. Niestety sanepid stosuje dużo ostrzejsze kryteria wobec publicznych zakładów opieki zdrowotnej niż wobec publicznych. Prywatyzacja mogłaby więc oznaczać po prostu likwidację jednego ośrodka zdrowia w Jaworzu.

Następny problem dotyczy oświaty. W budżecie na rok 2003 Rząd RP po raz pierwszy od dawna zmniejszył naszej gminie subwencję oświatową - o 420 tys. zł. Wprawdzie takie działania dotyczyły wielu gmin w całej Polsce, ale u nas w Jaworzu zaważył fakt, iż gimnazjum w 12 oddziałach mamy przeciętnie po 20 dzieci, gdy standardy ministerialne wymagają co najmniej 25.

Dotkliwie odczuwamy fakt, iż samorząd w ostatniej kadencji nie uchwalił gminnego programu ochrony środowiska. Ta sprawa ma swój konkretny wymiar pieniężny - nie mamy planu, więc Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska nie może nam umorzyć kwoty 280 tys. zł. Drugi poważny problem dotyczy przejętej przed laty od GS-u oczyszczalni ścieków. Ponieważ nie spełnia ona kryteriów jakości oczyszczania ścieków gminie naliczana jest kara - 200 zł dziennie. Jest ona wprawdzie zawieszona i nie podlega egzekucji ze względu na budowę przez gminę kanalizacji, ale fakt pozostaje faktem. Musimy w najbliższym czasie wybudować kolektor ściekowy, który przyłączy do oczyszczalni w Wapienicy nasze bloki i Fabrykę Mebli Giętych.

Pierwsze decyzje, jakie musiałem podjąć dotyczyły jaworzańskiego sanatorium. Zakład jest największym pracodawcą dla mieszkańców naszej gminy, jednak znajduje się w bardzo złej sytuacji finansowej. Podjąłem więc decyzję o umorzeniu sanatorium ponad 100 tys. zł podatków. Nie stać nas natomiast na przejęcia sanatorium przez gminę - zadłużenie jest zbyt duże. Sanatorium pozostanie więc pod opieką Sejmiku Województwa Śląskiego. Podjąłem również decyzję o wykonaniu w trybie pilnym Gminnego Planu Ochrony Środowiska, aby gmina mogła w przyszłości zabiegać o środki w WFOŚ-u. Czekam na zatwierdzenie przez Urząd Wojewódzki w Katowicach Gminnego Planu Zagospodarowania Przestrzennego. Ma to nastąpić w lutym.

Musimy w br. wykonać inwentaryzację wszystkich dróg gminnych, będzie nas to kosztowało około 100 tys. złotych. Wykonanie inwentaryzacji zapewni nam pokrycie przez Skarb Państwa kosztów związanych z ich przejęciem i zaznaczam, że dotychczas nie została skomunalizowana ani jedna droga gminna.

W obecnym sezonie zimowym kontynuujemy posypywanie dróg szlaką ponieważ mamy zgromadzone duże ilości tego materiału. W roku przyszłym planujemy utrzymywanie dróg w Jaworzu "na białe", posypywać będziemy grubym piaskiem jedynie w miejscach niebezpiecznych.

Mamy duże kłopoty ze zrównoważeniem budżetu, większość środków inwestycyjnych musimy przeznaczyć na budowę kanalizacji.

Moim głównym celem jest poszukiwanie środków finansowych na realizację inwestycji gminnych ze wszystkich możliwych funduszy zewnętrznych.

Mam nadzieję przynajmniej na częściowy sukces.

Zdzisław Byłok

Stanąłem przed nowymi wyzwaniami



Wywiad z zastępcą wójta Romanem Greniem

"Echo Jaworza": Z dniem 2 stycznia br. obejmuje Pan ważną funkcję zastępcy wójta gminy Jaworzno. Jakie są Pańskie pierwsze poczynania w zakresie swych obowiązków?

Roman Greń: Jako swojemu zastępcy zatrudnionemu na 1/2 etatu wójt gminy powierzył mi nadzór nad sprawami z zakresu:

- rolnictwa, leśnictwa i ochrony środowiska,

- działalności gospodarczej, handlu i usług,

- kultury, sportu i rekreacji,

- obrony cywilnej i obronności,

- spraw wojskowych.

- spraw wojskowych.

W związku z nienajlepszą sytuacją w budżecie gminy potrzeba będzie maksymalnej mobilizacji aby sprostać tym zadaniom.

Pilne sprawy do rozwiązania to:

- budowa hali sportowej,

- budowa boiska sportowego,

- modernizacja basenu kąpielowego,

- stworzenie bazy kulturalnej.

Do realizacji tych zadań niezbędne będzie pozyskiwanie pozabudżetowych środków.

"Echo Jaworza": Nie jest Pan dla jaworzan człowiekiem "nowym", już chociażby ze względu na dawne powiązania administracyjne Jaworza z Jasienicą, niemniej bardzo proszę o przedstawienie czytelnikom "E.J." swej dotychczasowej działalności zawodowej i społecznikowskiej.

Roman Greń: Myślę, że wielu jaworzan mnie zna, byłem bowiem w latach 1985-1990 naczelnikiem Gminy Jasienica w skład której wchodziło Jaworzno.

W 1985r. na pierwszym spotkaniu wiejskim w Jaworzu na zapytanie co sądzę o samodzielności Jaworza oświadczyłem wtedy, że Jaworzno to najpiękniejsza perła w gminie Jasienica i trudno mi jako naczelnikowi gminy godzić się na wyłączenie Jaworza, ale powiedziałem również, że nie będę temu zamierzeniu przeszkadzać.

W tym okresie w roku 1989-91 byłem posłem na Sejm RP i wraz z Radą Sołecką Jaworza robiliśmy wszystko aby to osiągnąć - co się udało.

Przy moim wieloletnim doświadczeniu szczególnie w pracy administracyjnej w Skoczowie, Chybiu i Jasienicy, gdzie pełniłem funkcję naczelnika gminy, a także doświadczeniem poselskim mogę wiele zrobić dla rozwoju naszej gminy. Mocno tutaj liczę na życzliwość i poparcie jaworzan.

"Echo Jaworza": Na zakończenie naszej pierwszej oficjalnej rozmowy proszę o parę zdań na temat życia rodzinnego, zainteresowań osobistych, a nawet marzeń osobistych.

Roman Greń: Urodziłem się w Brennej. W Skoczowie mieszkałem przez ponad 50 lat, a obecnie od 5-ciu lat mieszkam w Zbytkowie obok Strumienia.

Od wielu, wielu lat wraz z żoną Józefą stanowimy rozumiejącą się parę małżeńską. Mamy 4-ro dzieci oraz 9-cioro wnucząt. Moje zainteresowania osobiste są wielorakie, lubię dobrą książkę, interesuje mnie sport. Największe marzenia osobiste na przyszłość wynikają z mojej obecnej pracy dla dobra Jaworza.

Dziękuję za udzielenie wywiadu
Franciszek Karol Szpok



Z PRAC RADY GMINY

III sesja Rady Gminy Jaworze IV kadencji

Ostatnia sesja Rady Gminy Jaworze w roku 2002 odbyła się w przeddzień Sylwestra dnia 30 grudnia.

Przywitania przybyłych gości i radnych dokonał zwyczajowo przewodniczący Rady Gminy Jaworze - **Piotr Krzemień**. Prowadzący obrady po stwierdzeniu prawomocności obrad i przyjęciu zmian do ustalonego porządku obrad, powołał komisję uchwał i wniosków w osobach: r. Tadeusza Gruszczyka i r. Romana Kruczka.

W dalszej kolejności zatwierdzono protokół z poprzedniej sesji Rady Gminy Jaworze z dnia 05.12.2002r., po czym udzielono głosu wójtowi gminy Jaworze Zdzisławowi Byłokowi, który ustnie przedstawił sprawozdanie ze swojej pracy oraz podjęte zarządzenia w okresie międzysesyjnym. Omówił także sprawozdanie z realizacji uchwał i wniosków zgłoszonych przez radnych i przegłosowanych na poprzedniej II sesji Rady Gminy Jaworze.

W swoim sprawozdaniu Wójt Gminy nadmienił iż:

- podjął decyzję w sprawie umorzenia odsetek dla BZL-R, a należność główna zostanie podzielona na raty z ustaleniem spłaty poszczególnych części zadłużenia,
- gmina uzyskała promesę kredytu na realizację zadania kanalizacja sanitarna z Funduszu Sapard. Środki pozyskane tą drogą zostaną wykorzystane na realizację kanalizacji sanitarnej na obszarze pomiędzy ul. Cyprysową a ul. Bielską,
- w celu dokonania umorzenia kredytu z Woj. Fund. Ochr. Środ. i Roln. wykorzystanego na realizację kanalizacji sanitarnej w roku 2002r. konieczne jest przedstawienie zatwierdzonego przez Radę Gminy Gminnego Programu Ochrony Środowiska dla gminy Jaworze. Stwierdził, że Urząd Gminy obecnie nie dysponuje takim programem. Tego typu materiał winien być opracowany przez specjalistyczne firmy, które takie prace wykonują w przeciągu dwóch miesięcy i wyceniają je w granicach 10.000,00 zł. Zwrócił się z prośbą o przekazanie informacji jeżeli ktoś z radnych lub zgromadzonych gości miał już kontakt z tego typu firmami.
- Zwrócił uwagę, że jeżeli wszystkie formalności zostaną dokonane w terminie i uzyskamy umorzenie kredytu z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Rolnictwa to środki finansowe przeznaczone na jego spłatę zostaną wykorzystane na realizację kanalizacji sanitarnej na ul. Leszczykowej.
- zostały zmienione umowy o pracę dla Sekcji Obsługi Urzędu Gminy jednocześnie na stanowisko kierownika Sekcji Obsługi w UG Jaworze powołano p. Jana Kusia, który obecnie odpowiada również za odśnieżanie na terenie gminy - tel. 694519992.
- zostanie udrożniony przepust na skrzyżowaniu ul. Cieszyńskiej i ul. Zdrojowej i również w roku 2003 zostanie przebudowany, a inwestycja zostanie sfinansowana przez Beskidzkie Drogi.
- w sprawie skargi p. Krystyny K. przeprowadzono wizję lokalną oraz po sprawdzeniu dokumentacji ustalono, że część ul. Promienistej, którą p. Krystyna K. zamierzała wymienić obecnie jest już własnością Skarbu Państwa. Natomiast grunt wykorzystany na ul. Wąwóz jest nadal własnością p. Krystyny K., która nie wyraziła sprzeciwu na zaasfaltowanie drogi. Konflikt nie został zażegnany, ponieważ właściciele nie godzą się na sprzedaż gruntu wykorzystanego obecnie na ul. Wąwóz.
- w sprawie skargi p. Marii P. dotyczącej: stosunków wodnych w rejonie ul. Promienistej w Jaworzu – powstały problem zostanie usunięty poprzez wykonanie prac udrażniających przez Sekcję Obsługi Urzędu Gminy,

- pozyskał od p. Grzegorza P. pełną dokumentację konfliktu, który trwa od 1974r. Po częściowym zapoznaniu się z dokumentacją stwierdził, że od 1990r. zostały wydane sprzeczne decyzje przez Urząd Gminy dotyczące rozwiązania konfliktu. Podjął decyzję, że jeżeli p. Zbigniew K. nie uiści opłaty skarbowej Urząd Gminy nie będzie udzielał odpowiedzi na pisma jakie składa na dziennik podawczy.

- zakończono remont lokalu w budynku nr 40, który zajmie p. Teresa K. Zwrócił uwagę, że obecnie ww. osoba zwróciła się z prośbą o wybudowanie wiaty na węgiel i drewno.

- w roku 2003 Urząd Gminy musi dokonać inwentaryzacji dróg, mostów i przepustów gminnych, ponieważ w innym przypadku przy przejmowaniu gruntów prywatnych wykorzystanych obecnie na drogi gminne koszty zakupu gruntu poniesie Urząd Gminy. W chwili obecnej Skarb Państwa nie jest zobligowany by ponieść te koszty ze względu na brak przeprowadzonej inwentaryzacji dróg. Na terenie gminy Jaworze znajduje się 57 dróg, które zostaną zaliczone jako drogi gminne i to do nich należy sporządzić odpowiednią dokumentację i tym samym dokonać ich inwentaryzacji. Koszt tego przedsięwzięcia będzie się wahał w granicach 100.000,00 zł, które należy zabezpieczyć w budżecie na rok 2003, natomiast sporządzenie inwentaryzacji zostanie wykonane przez firmę specjalistyczną. Każda droga, most i przepust musi mieć sporządzoną odrębną księżkę inwentaryzacyjną, na podstawie której będą dokonywane przejęcia gruntu oraz w której będą odnotowywane wszelkie zmiany lub inwestycje wykonane na drodze.

- po dokonaniu wizji przy ul. Myśliwskiej zdecydowano, że droga ta jest zbyt krótka aby zrealizować jednokierunkowy ruch uliczny. Zostanie dokonane odwodnienie w dwóch miejscach, które wykonane będzie przez Sekcję Obsługi Urzędu Gminy.

- konieczne jest powołanie Komisji Przetargowej, która będzie zajmowała się obsługą przetargów finansowanych z funduszy unijnych - Sapard. Przewodniczącym Komisji Przetargowej został r. Roman Lorek, sekretarzem p. Grażyna Zalipska, a jej członkami będą r. Edward König, r. Wiesława Rusin oraz p. Łucja Habdas.

- uczestniczył w spotkaniu Wójtów i Burmistrzów miast i wsi z Premierem, które odbyło się w Warszawie. -spotkał się z przedstawicielami firmy "AQUA" S.A. oraz przedstawił nową propozycję "AQUA" stawki za odprowadzenie ścieków bytowych, która ma wynosić dla gminy Jaworze 5,21 zł. za m3. Nadal także trwają negocjacje co do nowej wysokości proponowanej stawki.

- prowadził rozmowy z przedstawicielami firmy PPKS, którzy zobowiązali się do zmiany rozkładu jazdy z korzyścią dla mieszkańców gminy Jaworze. Rozmawiał także z p. Leszkiem Guznanem właścicielem firmy "SANBUS", który jest zainteresowany pracą na terenie gminy. Współpraca z firmą MZK jest praktycznie niemożliwa, ponieważ na mocy uchwały Rady Miejskiej jest uchwalona znaczna opłata za 1 km przejazdu poza granicą miasta.

- zlecił p. Andrzejowi Mercie sprawdzenie realizacji prac kanalizacyjnych na ul. Brzoskwiniowej i udzielenie pisemnej odpowiedzi w tej sprawie.

- po analizie kosztów remontu ul. Myśliwskiej ustalono, że na remont ten konieczne jest wydatkowanie kwoty 18.000,00 zł w pierwszym etapie oraz kwoty 42.000,00 zł w latach późniejszych.

Wśród zarządzeń jakie podjął w okresie międzysesyjnym znalazły się m.in.:

- ustalenie procedury postępowania celem zapewnienia schronienia osobom bezdomnym przebywającym na terenie gminy Jaworze,
- powołanie Komisji Przetargowej na przeprowadzenie przetargu na druk i skład gazety lokalnej "E J",
- zmian harmonogramu dochodów i wydatków w IV kwartale 2002r. gminy Jaworze do zarządzenia Nr 0152/3/02 z dnia 29.11.2002r.,
- sporządzenia układu wykonawczego do uchwały Nr III/16/02 z dnia 30.12.2002r.
- powołanie p. Romana Grenia na funkcję zastępcy Wójta Gminy Jaworze na 1/2 etatu., który rozpocznie pracę z dniem 02.01.2003r.

Podjęto projekty uchwał w sprawie:

a.) zmian w budżecie gminy na 2002 rok.

Temat omówiła skarbnik p. Emma Penkala. Przewodniczący Komisji Budżetu i Finansów Edward Kõnig przedstawił pozytywną opinię członków komisji dotyczącą projektu uchwały.

-projekt przyjęto: 15 -za;

b.) uchwalenia planu przychodów i wydatków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska na 2003r.

Ponownie projekt uchwały omówiła skarbnik p. E. Penkala. Radny Edward Kõnig przedstawił pozytywną opinię reprezentowanej przez siebie komisji.

c.) uchylenia uchwały Nr XLVII/265/02 Rady Gminy Jaworze z dnia 26 września 2002r., w sprawie: likwidacji Samodzielnego Gminnego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Jaworzu.

Wójt Gminy Zdzisław Bylok omówił projekt uchwały stwierdzając, że we wspólnej rozmowie z doktorem Józefem Szarym wyraził swoją wolę, iż biorąc pod uwagę liczne formalności rezygnuje z organizacji Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Jaworzu. Poinformował, że p. Józef Szary zobowiązał się do obecności na dzisiejszej sesji Rady Gminy.

W dyskusji na temat projektu uchwały udział wzięli: Zbigniew Putek (zwrócił uwagę, że w przypadku nie podjęcia omówionego projektu uchwały przez Radę Gminy z dniem 01.01.2003r. staniemy przed faktem, że w gminie Jaworze nie będzie funkcjonował Ośrodek Zdrowia).

-projekt przyjęto: 12 -za, 2 -wstrzymujących się, 1 - przeciw;

d.) uchylenia uchwały Nr II/14/02 Rady Gminy Jaworze z dnia 5 grudnia 2002r. w sprawie: majątku gminy przekraczającego zakres zwykłego zarządu dotyczącego określenia zasad wydzierżawienia obiektu na więcej niż 3 lata.

W dyskusji na temat ww. projektu Edward Kõnig zwrócił uwagę na fakt iż nieobecność p. Józefa Szarego na sesji w znaczny sposób utrudnia podjęcie słusznej decyzji, bez szwanku dla mieszkańców Jaworza leczących się w ww. ośrodku zdrowia. W efekcie patrząc przez pryzmat podejmowanych uchwał -negatywnie rzutuje to na Radę Gminy, ponieważ w przeciągu 1miesiąca podejmujemy dwie sprzeczne uchwały. Radny Zbigniew Putek zwrócił się z zapytaniem na jakiej podstawie została podjęta uchwała Rady Gminy Nr XLVII/265/02. W odpowiedzi sekretarz gminy Irmgarda Gryczka poinformowała, że uchwała została podjęta na wniosek p. Józefa Szarego. Wójt Gminy Z. Bylok poinformował, iż nie zwrócił się z prośbą o pismo od p. Józefa Szarego, ale uzyskał słowne zobowiązanie decyzji oraz zapewnienie o obecności na sesji.

Przewodniczący RG -P. Krzemień w zaistniałej sytuacji za wnioskiem przegłosowanie kwestii, czy Rada Gminy wyraża wolę uchylenia uchwały Nr II/14/02 Rady Gminy Jaworze z dnia 5 grudnia 2002r. w sprawie: majątku gminy przekraczającego zakres zwykłego zarządu dotyczącego określenia zasad wydzierżawienia obiektu na więcej niż 3 lata),

Rada Gminy przegłosowała wniosek zgłoszony przez Przewodniczącego Rady Gminy Piotra Krzemienia
-wniosek przyjęto: 14 - za, 1 - wstrzymujący się;

Rada Gminy przegłosowała ww. uchwałę.
- projekt przyjęto: 14 - za, 1 - wstrzymujący się;

Kolejnym punktem porządku obrad na sesji po przyjęciu projektu uchwał było przedstawienie planu pracy Komisji Rewizyjnej na rok 2003 i przyjęcie zaproponowanego planu przez RG Jaworze do realizacji.

Przewodniczący Komisji Rewizyjnej - **Roman Lorek** przedstawił ww. plan, po czym zwrócił się z prośbą o zatwierdzenie odczytanego harmonogramu pracy.

Wiceprzewodniczący RG - **Zdzisław Niemczyk** poinformował, że Rudolf Galocz pragnie zrezygnować z prac w Komisji Rewizyjnej dotyczących kontroli realizacji zadań za które był odpowiedzialny jako Zastępca Wójta Gminy lub Zastępca Przewodniczącego Zarządu Gminy III Kadencji.

Po dyskusji zatwierdzono plan pracy Komisji Rewizyjnej na rok 2003:

- głosowano: 14 - głosów za, 1 - nieobecny;

W sprawach organizacyjnych Rady Gminy przewodniczący - P. Krzemień odczytał korespondencję jaka wpłynęła do Rady Gminy w okresie międzysesyjnym i dotyczyła ona m.in.:

- interpelacji radnego Arkadiusza Muchy w sprawie: kontroli zasadności przekwalifikowania gruntów oraz kontroli w Zakładzie Budżetowym "Gospodarka Ściekowa w Gminie Jaworze"- zostały przekazane do Komisji Rewizyjnej w celu dokonania kontroli i udzielenia odpowiedzi;
- pisma Towarzystwa Miłośników Jaworza w sprawie: zdeponowania na koncie bankowym Towarzystwa środków finansowych pochodzących ze zbiórki środków pieniężnych z przeznaczeniem na renowację nagrobków zabytkowych na cmentarzu katolickim i ewangelickim przeprowadzonej w dniu 01.11.2002r.;
- zaproszenia Związku Komunalnego Ziemi Cieszyńskiej na LX Zgromadzenie Związku, które odbyło się 18 grudnia 2002r.;
- powołania na przewodniczącego Powiatowej Rady Śląskiej Izby Rolniczej -delegata Andrzeja Pilcha
- wniosków radnej Wiesławy Rusin zgłoszonych ustnie na sesji w dniu 05.12.2002r.;
- pisma klubu "Forum Obywatelskiego" w sprawie powołania Gminnego Ośrodka Kultury i Rekreacji-sprawę skierowano do poszczególnych komisji problemowych RG i p. E. Penkala;
- pisma Związku Nauczycielstwa Polskiego w sprawie przekazywania informacji o terminach spotkań komisji edukacji Rady Gminy Jaworze;
- pisma p. Władysława Nikla w sprawie: dokonania kontroli prac kanalizacyjnych na ul. Brzoskwiniowej - przekazano do Komisji Rewizyjnej;
- pisma Śląsko-Malopolskiego Komitetu Pomocy Dzieciom w sprawie możliwości udzielania wsparcia finansowego;

Radny E. Kõnig w odpowiedzi na pismo w sprawie GOKiR zwrócił uwagę, że Komisja Budżetu i Finansów nie ma możliwości zabezpieczenia środków finansowych na działalność Gminnego Ośrodka Kultury i Rekreacji, zaś przede wszystkim wnioskodawca winien podać źródło finansowania ośrodka.

Przew. Rady Gminy P. Krzemień zwrócił się z zapytaniem do wójta Z. Byloka - na jakim obecnie etapie jest sprawa zaopiniowania planu zagospodarowania przestrzennego gminy Jaworze.

W odpowiedzi Wójt poinformował Radę, że obecnie plan nadal jest w opinii u Wojewody Śląskiego.

Przewodniczący RG poinformował także iż do końca miesiąca stycznia oczekuje planów pracy poszczególnych komisji problemowych Rady Gminy Jaworze, aby można było w miesiącu lutym opracować i przyjąć Plan Pracy Rady Gminy na rok 2003. Zwrócił się także z prośbą o pilne zajęcie się projektem uchwały budżetowej Gminy Jaworze na rok 2003, którą chcemy przyjąć w miesiącu lutym.

Dodatkowo przew. RG zwrócił się z zapytaniem, czy radni mają pytania do projektu budżetu gminy na rok 2003? Skarbnik Gminy Emma Penkala zasugerowała, aby zapraszać ją na posiedzenia Komisji Problemowych Rady Gminy, na których omawiany będzie budżet gminy na

rok 2003, by miała możliwość wyjaśnienia wszystkich problemów związanych z projektem ww. uchwały.

Wójt poinformował, że z dniem 31.12.2002r. zakończy pracę p. Piotr Pietrzyk pełniący obecnie funkcję Radcy Prawnego Urzędu Gminy, a na następnej sesji Rady Gminy przedstawi nowego Radcę Prawnego.

Radny Powiatowy Andrzej Pilch poinformował o wszczętych działaniach w sprawie:

- kontynuacji budowy chodnika przy ul. Bielskiej /interpelacja powiatowa/,
- przebudowa skrzyżowania ulic Bielskiej ze Zdrojową /wniosek/;

Kolejnym punktem obrad było zgłaszanie przez radnych interpelacji, odpowiedzi na nie przez Wójta oraz zgłaszanie wniosków do realizacji. I tak:

- r. Zb. Putek: zwrócił się z prośbą o uregulowanie drogi przekazywania korespondencji - wniosków. Przew. RG Piotr Krzemień zwrócił uwagę, aby każdą korespondencję radni kierowali na dziennik podawczy do Sekretariatu Urzędu Gminy. Radny Edward König zasugerował, aby wszystkie zgłaszane wnioski dot. sfery materialnej kierowano równoległe do Komisji Budżetu i Finansów.
- r. Zb. Putek: zgłosił sprawę dotyczącą uregulowania stosunków wodnych na skrzyżowaniu ul. Promienistej, Widok i Tulipanowej. Powstało tam rozlewisko wodne, które obecnie zamarzło i stanowi duże zagrożenie dla użytkowników;
- r. Zb. Putek: zaprosić na kolejne posiedzenie sesji przedstawiciela Komendy Policji w Jasienicy;
- r. Z. Podkówka: zgłosił sprawę dotyczącą montażu dwóch płyt na ul. Łubinowej;
- r. P. Krzemień: zgłosił wniosek o interwencję przy ul. Zdrojowej obok mostu w górnym odcinku, gdyż wylewająca się tam woda z przydrożnego rowu odkrytego w okresie zimy zamarza i stwarza olbrzymie zagrożenie zarówno dla pieszych, jak i kierujących pojazdami mechanicznymi;
- r. P. Krzemień: w sprawie wykonania przepustu na ul. Wąwóz w celu uchwycenia wody, która w chwili obecnej cieknie po ulicy Wąwóz; Radny Jan Stekla poinformował, że problem wody płynącej ulicą rozwiąże wykonanie przepustów wzdłuż drogi przez nowych właścicieli posesji przy ul. Wąwóz -dlatego jest konieczna interwencja Urzędu Gminy.
- r. P. Krzemień: wniosek o zaproszenie na najbliższą sesję RG przedstawiciela firmy PPKS p. Zenona Semlę, celem wyjaśnienia sprawy komunikacji autobusowej na terenie naszej gminy;
- r. Roman Lorek: zgłosił wniosek dotyczący pozyskania opinii projektanta progów zwalniających wykonanych na terenie gminy Jaworze na temat zgodności opracowanego projektu z rzeczywistą realizacją progów.
- r. Rudolf Galocz: zwrócił uwagę, że w ostatnim czasie wzdłuż ul. Bielskiej powstało wiele punktów sprzedaży samochodowych części zamiennych. Należy przystąpić do uregulowania, uporządkowania i stworzenia naturalnych zasłon - zasadzenie drzew ozdobnych. Wójt Gminy Z. Bylok przyznał, że upomnienia w tej sprawie zostały rozesłane i w przypadku niedostosowania się do zaleceń sprawy zostaną skierowane do nadzoru budowlanego Starostwa Powiatowego.
- p. Jan Mucha zwrócił się z prośbą o powołanie Społecznego Komitetu budowy sali gimnastycznej przy Gimnazjum w Jaworzu oraz o dokonanie modernizacji Parku Zdrojowego im J. Piłsudskiego w centrum Jaworza. Poinformował, że dla Urzędu Gminy był opracowywany przez włoską firmę Gminny Program Ochrony Środowiska i z pewnością Urząd Gminy takim opracowaniem dysponuje. Zwrócił się z zapytaniem do Przewodniczącego Rady Gminy, czy będąc Przewodniczącym Komisji Ochrony Środowiska i Rolnictwa w III Kadencji dysponował Gminnym Programem Ochrony Środowiska dla Gminy Jaworze?

Przewodniczący Rady Gminy P. Krzemień wyjaśnił, że w czasie pracy w samorządzie, jako przew. Kom. Ochr. Środ. i Rol. - nie dysponował Gminnym Programem Ochrony Środowiska dla gminy Jaworze, jednocześnie w czasie trwania III Kadencji Rady Gminy nie zwracano się do Komisji Ochrony Środowiska i Rolnictwa o zaopiniowanie wyżej wymienionego opracowania.

Wójt Z. Bylok stwierdził, że do tej pory również nie trafił w jakimkolwiek referacie na omawiane opracowanie. Uważa, że priorytetowym celem dla gminy jest zachowanie umorzenia kredytu udzielonego przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Rolnictwa w związku z tym należy sporządzić Gminny Program Ochrony Środowiska dla gminy Jaworze.

-wójt Z. Bylok: wniosek w sprawie zatwierdzenia przez Radę Gminy decyzji o zleceniu realizacji Gminnego Programu Ochrony Środowiska dla gminy Jaworze.

Po zgłoszeniu wniosków i wyjaśnieniu wszystkich istotnych spraw, głosu udzielono nowo powołanemu przez Wójta Zdzisława Byloka na urząd zastępcy wójta - Romanowi Greniowi.

Pan Greń przedstawił swoją osobę oraz dokonania zawodowe. Zwrócił się do wszystkich zebranych oraz w szczególności do radnych z prośbą o pomoc w swej przyszłej pracy.

Przewodniczący RG zwrócił się z prośbą do Wójta Gminy, aby umieszczono w najbliższym numerze "EJ" informacje dotyczące nowo powołanego Zastępcy Wójta Gminy, przyczyn powołania na urząd oraz warunków zatrudnienia, gdyż są to informacje jawne zgodnie z ustawą o samorządzie terytorialnym.

Radny R. Galocz stwierdził, że kandydatura p. Romana Grenia jest bardzo trafnym wyborem szczególnie ze względu na posiadane doświadczenie zawodowe, które nabył jeszcze w latach osiemdziesiątych będąc naczelnikiem Gminy Jasienica.

W końcowej fazie sesji dotarł na posiedzenie doktor Józef Szary, którego Wójt poinformował o podjętych na sesji decyzjach w stosunku do jednostki, którą kieruje p. J. Szary, zgodnie z wcześniejszymi ustaleniami pomiędzy Ośrodkiem Zdrowia, a Urzędem Gminy w Jaworzu. Temat ten będzie prawdopodobnie jeszcze przedmiotem rozmów obu stron.

W przedostatnim punkcie Komisja Uchwał i Wniosków odczytała zgłoszone wnioski na sesji, a Rada przyjęła je do realizacji w formie głosowania.

Po głosowaniu przewodniczący złożył wszystkim zgromadzonym życzenia noworoczne, a następnie zamknął obrady III sesji Rady Gminy Jaworze.

Rada Gminy Jaworze



*Serdeczne podziękowanie
za wyrazy współczucia i udział
w uroczystości pogrzebowej
naszej ukochanej żony,
matki i babki
śp.*

Marty Kropek

*Składają
mąż, córka i syn
z rodzinami*

Kalendarium wydarzeń samorządowych

25 listopada 2002 - posiedzenie Komisji Budżetu i Finansów:
a/. wybór przewodniczącego, zastępcy i sekretarza Komisji;
b/. omówienie projektów uchwał podatkowych na 2003 rok.

4 grudnia 2002 - posiedzenie Komisji Budżetu i Finansów:
a/. omówienie projektu uchwały w sprawie uposażenia Wójta Gminy;
b/. relacja ze spotkania Wójta Gminy z władzami Spółki AQUA;
c/. rozpatrzenie prośby o wydzierżawienie obiektu Ośrodka Zdrowia Niepublicznemu Zakładowi Opieki Zdrowotnej.

19 grudnia 2002 - posiedzenie Komisji Kultury, Promocji i Turystyki:
a/. wysłuchanie propozycji zaproszonych gości na posiedzenie Komisji w zakresie wspólnej organizacji imprez kulturalnych i turystycznych organizowanych przez Urząd Gminy;
b/. omówienie programu współpracy pomiędzy Jaworzem a Klundert w 2003 roku.

19 grudnia 2002 - posiedzenie Komisji Edukacji, Sportu i Rekreacji:
a/. opracowanie planu pracy Komisji na 2003 rok;
b/. analiza projektu uchwały budżetowej na 2003 rok;
c/. organizacja zawodów sportowych i imprez rekreacyjnych;
d/. zapoznanie się z potrzebami placówek oświatowych w zakresie inwestycji i remontów;
e/. omówienie użyczenia sal gimnastycznych na dodatkowe zajęcia dla dzieci i młodzieży;
f/. Organizacja zimowisk w placówkach oświatowych gminy Jaworze.

23 grudnia 2002 - posiedzenie Komisji Budżetu i Finansów:
a/. opracowania planu pracy Komisji na 2003 rok;
b/. omówienie projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie gminy w 2002 roku;
c/. analiza projektu budżetu gminy na rok 2003.

27 grudnia 2002 - posiedzenie Komisji Rewizyjnej:
a/. opracowanie planu pracy Komisji na 2003 rok;
b/. przedstawienie oraz omówienie projektu uchwały budżetowej na 2003 rok.

Opracował: Zdzisław Niemczyk

"Przed nami cztery lata wytężonej pracy"

**wywiad z wiceprzewodniczącym Rady Gminy w Jaworzem
- Zdzisławem Niemczykiem**

"Echo Jaworza" - Mamy nową Radę Gminy. Jaką rolę odgrywa Pańska osoba w jej, mamy nadzieję, sprawnym funkcjonowaniu?

Z.N. Zadania dla przewodniczącego Rady Gminy, jak i wiceprzewodniczącego określone zostały w Ustawie o samorządzie gminnym z dnia 8 marca 1990 roku oraz w Statucie Gminy Jaworze uchwalonym przez Radę Gminy w dniu 10 października 2002 roku. Wspólnie z przewodniczącym Rady Gminy pragniemy tak organizować jej pracę, aby spełniła ona oczekiwania wyborców - mieszkańców Jaworza. Chcemy być otwarci zarówno na ich problemy, jak i inicjatywy oraz pomysły. W tym celu prosimy o jak najszerszy udział w posiedzeniach sesyjnych Rady Gminy oraz posiedzeniach poszczególnych komisji problemowych. Zawiadomienia o tych posiedzeniach wywieszane są w budynku Urzędu Gminy, jak również na wszystkich tablicach ogłoszeń. Trzy razy w tygodniu pełnione są przez nas dyżury w budynku Urzędu Gminy, pokój nr 15, podczas których przyjmujemy zgłoszenia mieszkańców Jaworza o nurtujących ich problemach. Informacja o terminach dyżurów wywieszona jest na tablicach ogłoszeń oraz podana w bieżącym numerze "Echa Jaworza".

Pełniąc funkcje wiceprzewodniczącego Rady Gminy jestem również członkiem Komisji Kultury, Promocji i Turystyki, w której zakres kompetencji wchodzi m.in. współpraca międzynarodowa. Pragnę poświęcić się tej problematyce, a przede wszystkim zorganizowaniem rewizyty naszych dzieci i młodzieży w miejscowości Klundert w Holandii. Termin tej wycieczki dla 48-osobowej grupy dzieci, opiekunów i tłumaczy przewidziany jest w okresie od 28 kwietnia - 2 maja 2003 roku z bogatym programem pobytu oraz zakwaterowaniem u zaprzyjaźnionych rodzin. Koszty wyjazdu po połowie pokryłyby Urząd Gminy w Jaworzu oraz Komisja Współpracy z Klundert.

W skład wycieczki weszliby również zwycięzcy konkursów wiedzy o Holandii przeprowadzonych w dniu 28 marca 2003 roku zarówno w Szkole Podstawowej jak i w Gimnazjum.

Wiele wysiłku wymagała będzie organizacja IX Dnia Holenderskiego w Jaworzem w dniu 31 maja 2003 roku z wieloma atrakcjami jeżeli chodzi o program artystyczny, jak również wspianą kuchnią. Impreza zorganizowana będzie pod hasłem "Holenderski SnackBar". Przygotowania organizacyjne tych wyszczególnionych przeze mnie przedsięwzięć już są prowadzone.

Oprócz współpracy z Holendrami pragniemy zalegalizować na szczeblu gminnym istniejące już kontakty Gimnazjum w Jaworzem z miejscowością Calw w Niemczech w ramach programu "Sokrates" oraz doprowadzić do ścisłej współpracy z gminą Toszanowice w Czechach w ramach Stowarzyszenia Euroregion Śląsk Cieszyński "OLZA".

Ponadto będę uczestniczył, z głosem doradczym, w posiedzeniach innych komisji problemowych, a szczególnie tych, których problematyka jest najbliższa mojemu doświadczeniu zawodowemu oraz zainteresowaniom, a mianowicie Komisji Edukacji, Sportu i Rekreacji oraz Komisji Zdrowia i Pomocy Społecznej.

"Echo Jaworza" - Jakie priorytety w swej działalności stawia przed sobą nasz nowo wybrany "Sejmik gminny"?

Z.N. Na temat priorytetów Rady Gminy wypowiedział się już jej Przewodniczący Pan Piotr Krzemień w wywiadzie udzielonym redakcji "Echa Jaworza" w grudniu 2002 roku. Chciałbym dodać, że nadrzędnym zadaniem jest systematyczne realizowanie uchwalonej Strategii Rozwoju Jaworza, wypracowanej i rozpoczętej przez poprzednie ekipy władzy. Bardzo ważnym zadaniem jest uchwalenie planu przestrzennego zagospodarowania Gminy Jaworze, gdyż zainteresowanie tym planem, jak również oczekiwania mieszkańców są ogromne. Pozytywnie rozpatrzono i uwzględniono około 550 wniosków i wnioskodawcy czekają na końcowe jego uchwalenie.

Pragniemy dążyć do tego, aby stanowione przez Radę Gminy prawo, dobrze służyło mieszkańcom Jaworza, a w realizacji słusznych zamierzeń i przedsięwzięć, takich np., jak uatrakcyjnienie miejscowości, Wójt Gminy zawsze miał wsparcie tej Rady.

Chciałbym, aby cała Rada Gminy stanowiła jednolity kolektyw i z dotychczasowych obserwacji pracy poszczególnych komisji problemowych wnioskuję, że nie występują tam podziały na różne "układy" czy "koalicje", co sugeruje w swoich artykułach redakcja "Gońca w Jaworzem", lecz wspólnie podejmowany wysiłek dla realizacji przyjętych na siebie obowiązków. Nie dziwię się frustracji redaktora naczelnego "Gońca" spowodowanej odrzuceniem jego kandydatury w wyborach samorządowych przez wyborców /bliższych i dalszych są-

siaarów/ oraz związanymi z nią próbami skłócenia nas i destabilizacją pracy Rady, lecz uważam, że obecni radni nie dadzą wciągnąć się w jej upolitycznienie, a całe "piętnastce" będzie leżało na sercu dobro mieszkańców i rozkwit Jaworza. A pracy jest dużo, gdyż liczebność Rady jest mniejsza i w skład komisji problemowych nie mogą wchodzić członkowie spoza niej, dlatego nie ma czasu na "uprawianie politykierstwa", lecz należy merytorycznie rozwiązywać nagromadzone problemy.

"Echo Jaworza" - Proszę naszym Czytelnikom opowiedzieć krótko o swej dotychczasowej pracy zawodowej i społecznej, a także o życiu rodzinnym?

Z.N. Po ukończeniu Liceum Pedagogicznego w Bielsku-Białej podjąłem pracę zawodową w Szkole Podstawowej w Międzyrzeczu w charakterze nauczyciela wychowania fizycznego, biologii i matematyki. W między czasie ukończyłem Studium Nauczycielskie Wychowania Fizycznego w Katowicach. Ponieważ czynnie uprawiałem sport i byłem zawodnikiem drużyny piłki siatkowej Klubu Sportowego "Leśnik - Drzewiarz" Jaworze, przeszedłem do pracy w Państwowym Młodzieżowym Ośrodku Wychowawczym w Jaworzu, w któ-

rym przepracowałem 25 lat w charakterze wychowawcy, kierownika internatu oraz dyrektora Ośrodka. W trakcie pierwszych lat pracy ukończyłem studia w Państwowym Instytucie Pedagogiki Specjalnej w Warszawie, kierunek - resocjalizacja. W 1991 roku przeszedłem na emeryturę.

Wraz z podjęciem pracy zawodowej dużo czasu poświęcałem pracy społecznej. Pełniłem wiele funkcji partyjnych, ławnika Sądu Rejonowego, działacza sportowego i związkowego. Byłem przewodniczącym Komitetu Budowy Domu Nauczyciela w Jaworzu, wiele godzin przepracowałem wraz z młodzieżą Ośrodka Wychowawczego przy pracach porządkowych na terenie naszej miejscowości. Obecnie pełnię funkcję przewodniczącego Koła Sojuszu Lewicy Demokratycznej w Jaworzu.

Jestem żonaty, posiadam dwoje usamodzielnionych dzieci, które niestety w poszukiwaniu pracy wyjechały za granicę.

"Echo Jaworza" - Bardzo dziękuję za ciekawe i wyczerpujące odpowiedzi.

Franciszek Karol Szpok

Plan pracy komisji rewizyjnej na 2003 r.

1 kw. 2003 r.

- analiza i opiniowanie projektu budżetu Gminy Jaworze na 2003 r.
- dokonanie czynności pozwalających na sporządzenie wniosku w sprawie udzielenia absolutorium Zarządowi Gminy
- kontrola dokumentacji związanej z zimowym utrzymaniem dróg gminnych
- analiza realizacji programu ochrony środowiska Gminy Jaworze
- przeprowadzenie kontroli w zakresie zgodności posadzenia na drogach gminnych w Jaworzu progów zwalniających z zatwierdzonym przez starostę bielskiego projektem
- sprawy bieżące wg kompetencji Rady

2 kw. 2003 r.

- ocena realizacji kanalizacji i jej zgodności z projektem technicznym w zakresie rzeczowym i finansowym
- wizja lokalna w terenie zakończonych etapów i w trakcie realizacji przedmiotu kanalizacji
- kontrola dokumentacji w zakresie przestrzegania przez jednostki organizacyjne Gminy zasad, form i trybu postępowania przy składaniu i realizacji zamówień publicznych
- sprawy bieżące według kompetencji Rady

3 kw. 2003 r.

- kontrola ewidencji wpływów i rozchodów środków pieniężnych pochodzących z darowizn na określone cele działalności Gminy
- ocena sprawozdania z wykonania budżetu Gminy Jaworze za I-sze półrocze 2003 r. i zajęcie stanowisk w stosunku do ocenianego budżetu
- kontrola wydatków i przychodów związanych z obchodami Jaworzańskiego Września
- kontrola dokumentacji w zakresie przestrzegania przez jednostki organizacyjne Gminy zasad, form i trybu postępowania przy składaniu i realizacji zamówień publicznych
- sprawy bieżące według kompetencji Rady

4 kw. 2003 r.

- ocena realizacji wniosków pokontrolnych wydanych przez kontrole zewnętrzne i komisję rewizyjną w 2003 r.
- ocena wpływu planu przestrzennego zagospodarowania Gminy Jaworze na rozwój gminy
- analiza i opiniowanie projektu budżetu na 2004 r.
- ocena działań związanych z przejęciem gruntów od ZZD Grodziec
- kontrola dokumentacji w zakresie przestrzegania przez jednostki organizacyjne Gminy zasad, form i trybu postępowania przy składaniu i realizacji zamówień publicznych
- sprawy bieżące według kompetencji Rady

**Przewodniczący Komisji Rewizyjnej
Roman Lorek**

Godziny przyjęć

Przewodniczący Rady Gminy *Piotr Krzemień lub*
Z-ca Przewodniczącego Rady Gminy Jaworze
Zdzisław Niemczyk przyjmuje we **wtorki** od godz. 15.00 do 17.00

Przewodniczący Rady Gminy
Piotr Krzemień przyjmuje w **czwartki** od godz. 7.00 do 8.30

Z-ca Przewodniczącego Rady Gminy Jaworze
Zdzisław Niemczyk przyjmuje w **piątki** od godz. 11.00 do 13.00

Radny Powiatu Bielskiego
Andrzej Piłch będzie pełnił dyżury w Urzędzie Gminy w Jaworzu w **pierwszą i trzecią środę** każdego miesiąca w godzinach od 14.45 do 16.00 w sali nr 15.



**Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 12 stycznia 2003 roku
zmarł Ś.P.**

mgr ANTONI KOBIELA

*Urodzony w Jaworzu
Długoletni pracownik oświaty
Długoletni pracownik Administracji Państwowej
Honorowy Członek Związku Ochotniczej
Straży Pożarnej Rzeczypospolitej Polskiej*

Cześć JEGO pamięci.

Redakcja „ECHA JAWORZA”



AKTUALNOŚCI

Statystyka Urzędu Stanu Cywilnego w Jaworzcu za rok 2002

Stan Iludności na koniec roku 2002 r. Ogółem 5950 w tym

- mężczyzn	- 2834
- kobiet	- 3116
- osoby pełnoletnie	- 4634

1. Zameldowanie na:

pobyt stały - ogółem - 214 w tym:

a) zameldowania z innego terenu	- 125
b) przemeldowani w obrębie gminy	- 39
c) noworodki	- 50
dziewczynki	- 30
chłopcy	- 20

2. Wymeldowanie - ogółem - 182 w tym:

a) z pobytu stałego	- 122
b) zgony	- 60
kobiety	- 29
mężczyźni	- 31

3. Zameldowanie na pobyt czasowy - ogółem - 241 w tym:

a) obywatele polscy	- 175
b) cudzoziemcy	- 66

4. Mieszkańcy gminy zameldowani czasowo poza terenem gminy

- 110



OD REDAKTORA NACZELNEGO

Szanowni Czytelnicy "Echa Jaworza"

I tak minął nam wszystkim ostatni 2002 rok, tak zresztą, jak wszystkie poprzednie, bogaty w różnorodne ważne wydarzenia w życiu rodzinnym oraz gminnym, że wspomnę nie tak dawne wybory wójta i radnych do jaworzańskiego samorządu. Ubogaceni w nowe doświadczenia i przemyślenia wkraczamy z optymizmem w Nowy 2003 Rok, który winien być dla wszystkich mieszkańców naszej małej ojczyzny pomyślniejszy od minionego. Taką głęboką nadzieję wlały w nas cudowne Święta Bożonarodzeniowe, walnie pogłębiające w nas poczucia tolerancji i ekumenizmu. Rozmyślenia przy Stajence Betlejemskiej nastroiły nas optymistycznie do życia i wskazały na pilną potrzebę większej miłości Boga i wszystkich naszych bliźnich, nawet tych nam niechętnych.

Wraz z nami postarzała się także o rok nasza lokalna, a więc samorządowa gazeta gminna "Echo Jaworza", powstała w historycznym momencie odzyskania przez Jaworzec utraconej bezpodstawnie samodzielności gminnej. Miesięcznik zyskał sobie od pierwszego numeru swych wiernych Czytelników i Sympatyków, którzy byli świadkami jego przeistaczania się z dawnej "kserowej poczwarki" w dzisiejszego "kolorowego motyla". W ciągu lat zmieniali się redaktorzy, a wraz z nimi treści i formy pisma. Ale niezmienną była główna formuła - pełnienie służebnej funkcji wobec mieszkańców naszej podbiałniańskiej wsi. Jednym słowem przynoszenie na swych łamach - wiadomości dobrych, a czasami złych, ale zawsze prawdziwych. Bez jakichś "wojenek" słownych, które nikomu i niczemu nie służą, a jedynie rozbijają jedność społeczną, tak bardzo potrzebną w działalności na rzecz Jaworza. I tak będzie od stycznia 2003 roku, zgodnie z takim punktem widzenia tego problemu przez wójta gminy **Zdzisława Było-**

KOMUNIKAT

Informujemy, że na podstawie uchwały Rady Powiatowej Śląskiej Izby Rolniczej w powiecie bielskim z dnia **17 grudnia 2002 r.**, na nowego przewodniczącego **IZBY**, w głosowaniu tajnym, wybrano **mgr Andrzeja Pilcha** z Jaworza, byłego przewodniczącego Rady Gminy III kadencji w Jaworzcu.

Redakcja

Zarząd Ochotniczej Straży Pożarnej
w Jaworzcu składa serdeczne
podziękowanie **SPOŁECZEŃSTWU**
Jaworza za wsparcie finansowe przy
rozprowadzaniu kalendarzy na 2003 rok.

Zarząd OSP
Jaworze

ka i redaktora naczelnego "EJ", mimo iż wcześniej było to wielką nie-
wiadomą.

W numerze 129 (październik) "Echa Jaworza" na stronie 2 zamieściliśmy artykuł w którym wprawdzie żegnaliśmy się z Wami, po zakończeniu naszej działalności informacyjnej, jako „Komisja Prasy i Informacji” Rady Gminy III kadencji, ale kończąca kadencję Rada Gminy postanowiła, drogą uchwały, przedłużyć naszą działalność do końca roku 2002 tak, by do czasu powołania nowego składu redakcyjnego nie powstała luka w wydawaniu lokalnego miesięcznika. Tak więc kolejne numery "EJ" dotarły do Czytelników terminowo.

Na progu 2003 roku, z wolą Wójta i redaktora naczelnego, zgodę na dalszą pracę w redakcji wyrazili pozostali dotychczasowi członkowie Kolegium redakcyjnego.

Dążeniem wydawcy, a więc Urzędu Gminy, będzie poprzez redaktora naczelnego podnoszenie na jeszcze wyższy poziom czasopisma, zarówno w treści, jak i w formie. Aby tak się stało, potrzebna jest ścisła więź Redakcji z Czytelnikami, o którą niniejszym apeluję, co czyniłem już parę razy co pewien czas, lecz z miernym skutkiem. Życie każdego czasopisma zależy od ścisłej symbiozy z Czytelnikami. Proszę zatem uprzejmie o liczniejsze jeszcze "listy do Redakcji", zawierające pytania, dezyderaty, wnioski, a nawet artykuły tematyczne, które będę starał się publikować w miarę możliwości w "EJ".

Wielu Czytelników z wielkim uznaniem wyraża się o "swoim Echu", co unaoczniała przeprowadzona swego czasu obszerna ankieta. Tych natomiast, którym ewentualnie "EJ" nie podoba się w pewnych aspektach, a może tak być, gdyż - "Jeszcze się taki nie urodził, co by wszystkim dogodził" - bardzo proszę o przekazywanie na moje ręce wszelakich postulatów do redakcyjnej realizacji.

Nie poczynajmy "za kulisami", lecz przy "otwartej kurtynie", nie "za plecami" Redakcji, jak również Wydawcy miesięcznika. Przyniesie to obopólne korzyści. Mogę jeszcze dodać, że jest on czytany i doceniany przez naszych holenderskich Przyjaciół, "Maczkowców" rozsiadanych po całej Polsce i Europie, jest wysoko notowany w tak szacowanych bibliotekach, jak osławiona "Jagiellonka", Biblioteka Wojewódzka, Książnica Beskidzka ...

Śladem lat ubiegłych uprzejmie zapraszam wszystkich chętnych do udziału w roboczych zebraniach redakcyjnych, które będą się odbywały w każde pierwsze dwa wtorki kolejnych miesięcy o godz. 15.00 w sali nr 15 Urzędu Gminy. W ich trakcie będzie można wymieniać myśli i sugestie dotyczące redagowania gazety. Ostatnio mieliśmy mało gości, co uznawaliśmy za brak zastrzeżeń do niej ze strony Czytelników. Chlubny wyjątek stanowił prezes TMJ **Jerzy Kukła**, przychodzący nie tylko gwoli podyskutowania, ale i przekazywania pewnych utylitarnych dla dziennikarzy darów od Towarzystwa, za co byliśmy mu bardzo wdzięczni.

A więc bierzmy się do dalszej intensywnej pracy w Redakcji i jeszcze ściślejszego współdziałania z Czytelnikami.

W imieniu Redakcji pragnę podziękować za ścisłą współpracę szefa Komisariatu Policji w Jasienicy z siedzibą w Jaworzu - asp. sztab. **Jerzemu Kanikowi** i asp. sztab. **Markowi Gawlasowi**, którzy mogą stać się wzorem współpracy dla różnych instytucji i organizacji środowiskowych.

Z głębokim szacunkiem

Redaktor naczelny „Echa Jaworza”



NA SZKOLNYM PODWÓRKU

Oda do syrenki...

Ten tytuł wydaje mi się najbardziej adekwatny do treści tego artykułu, gdyż zbójceją jego część chcę poświęcić miastu, którego symbolem jest syrenka i zaznaczam, że nie jest to Warszawa!

O Warszawie z pewnością nie napisał bym tyle pozytywnych informacji, co o Kopenhadze, miejscu najbliższym sercu H.CH Andersena.

Do Kopenhagi pojechaliśmy dzięki zaproszeniu pani Rektor Wyższej Szkoły Ekonomiczno - Turystycznej w Szczecinie. Zaproszenie to uzyskaliśmy dzięki wcześniejszemu pobytowi w Szczecinie, gdzie braliśmy udział w seminarium poświęconemu Eugeniuszowi Kwiatkowskiemu, gdzie zajęliśmy poczesne miejsce pośród grona laureatów konkursu o tym wielkim mężu stanu.

No, ale skończmy z tym patetycznym tonem i zajmijmy się wcześniej wymienioną już wycieczką do Kopenhagi.



Nad morze (do Szczecina) wyjechaliśmy w poniedziałek (16.12.2002). Cały wtorek spędziliśmy w mieście, w hoteliku ELKAsen, działającym przy Wyższej Szkole Turystyki i Hotelarstwa w Szczecinie. Po południu, wraz z uczniami i nauczycielami ze szczecińskich szkół wyjechaliśmy do Świnoujścia, skąd promem "Pomerania" wypłynęliśmy do stolicy Danii.

Na miejsce dotarliśmy około godziny ósmej rano i po sytym śniadaniu od razu ruszyliśmy na podbój Kopenhagi. Pani doktor Elżbieta Marszałek przydzieliła nam swojego asystenta, oraz troje studentów, aby dokładnie oprowadzili nas po mieście i opowiedzieli o wszyst-

kich ciekawych miejscach. Trzeba przyznać, że nasi przewodnicy stanęli na wysokości zadania. Oprócz suchych faktów podano nam także wiele ciekawostek historycznych oraz dodatkowych informacji, których z pewnością nie znaleźlibyśmy w żadnym przewodniku.

Chciałbym wymienić chociaż te najważniejsze miejsca, które zobaczyliśmy:

- fontannę Gefion
- romantyczną syrenkę
- marmurowy kościół Marbie Churh
- pałace królewskie Amalienborg
- zmianę warty na placu Amalienborg
- malowniczą uliczkę żeglarzy z Nyhavn
- renesansowy budynek giełdy
- Muzeum Thorvaldsena
- Muzeum Gliptoteka
- Muzeum Narodowe
- Ratusz
- Promenadę Stroget, a to tylko niektóre z nich...

Trzeba przyznać, że stolica krainy wikingów urzekła nas nie tylko ilością zabytków, ale również specyfiką swojej zabudowy. Nie ma tam wieżowców, oraz brudnych i zaniedbanych domów, są za to piękne i kolorowe kamieniczki, zabytki i pałace. W każdym miejscu Kopenhaga wydaje się małym, malowniczym portowym miasteczkiem, a przecież nie można o niej powiedzieć mała, ponieważ liczy 1,3 miliona mieszkańców.

Po dziesięciu godzinach zwiedzania miasta Absalona, wróciliśmy na prom, gdzie po kolacji przystąpiliśmy do jednego z priorytetowych obowiązków naszej wyprawy, a mianowicie godnego reprezentowania gimnazjum i gminy Jaworze. Niebieskie teczki z naszym szkolnym "Delfinem" oraz folderami szkoły wręczyliśmy najważniejszemu osobom uczestniczącym w rejsie do Kopenhagi: organizatorce, pani Rektor Elżbiecie Marszałek, Dyrektorowi Polskiej Żeglugi Morskiej, Asystentowi pani Rektor mgr. Robertowi Wawryniukowi, oraz wszystkim, którzy byli zainteresowani działalnością naszego szkolnego koła Ligi Morskiej i Rzecznej. Po części oficjalnej spotkania zaproszono nas do udziału w konkursach. Później poszaleliśmy jeszcze na dyskotecę.

Do terminalu w Świnoujściu dotarliśmy w czwartek rano, stamtąd pojechaliśmy do Szczecina, gdzie ponownie ulokowaliśmy się w hoteliku Elkasen. Uczestniczyliśmy tam w spotkaniu wigilijnym i zwiedzaliśmy Szczecińską Wyższą szkołę Ekonomiczno-Turystyczną.

Cała wyprawa została przez nas udokumentowana na kasecie video.

Za pośrednictwem tego artykułu wszyscy uczestnicy wyjazdu pragnę złożyć podziękowania naszemu niezastąpionemu opiekunowi Panu Andrzejowi Stąsiekowi, oraz organizatorce rejsu, pani Elżbiecie Marszałek, bez której ta impreza z pewnością by się nie odbyła. Podziękowania kierujemy także do pani Dyktor Doroty Augustyn, oraz Wójta Gminy Jaworze pana Zdzisława Byłoka, którzy ułatwili nam wyjazd na tą, tak ważną dla nas wycieczkę.

Za oprowadzenie po stolicy Danii dziękujemy pani Dagmarze Galant i panu Robertowi Wawryniukowi.

Wojciech Sabo
Uczeń gimnazjum

Liberum Veto - czyli sprawa szczecińska

W czwartek 18.11.2002 o godzinie 19.30 na Bielskim dworcu można było spotkać grupkę kilku osób, ubrani w ciemne stroje czaili się na peronie trzecim. W ciszy i skupieniu oczekiwali na pociąg do Katowic...

Ta podejrzana grupka to delegacja SKL MiR z Jaworza, która wyruszyła do Szczecina na seminarium poświęcone Eugeniuszowi Kwiatkowskiemu.

Ekipa w składzie: pan Andrzej Stąsiek, pani Dorota Michalska, pan Krzysztof Klajmon i pan Wojciech Sabo, wyruszyła na północny zachód polski, aby wygrać kolejny konkurs.



Na miejscu zakwaterowano nas w przestronnym, hotelowym pokoju, jednak długo nie nacieszyliśmy się wygodami, które zapewnił nam hotelik Elka - SEN ponieważ już dwie godziny po naszym przyjeździe do stolicy województwa zachodniopomorskiego rozpoczęło się wyżej wspomniane już seminarium.

W pierwszej części spotkania organizatorka wykładu, pani Elżbieta Marszałek przedstawiła najważniejszych gości, podziękowała

sponsorom, którzy cały rok finansowali jej działalność (mi. Flis Odrzański).

Druga część seminarium składała się z wykładów i projekcji multimedialnej, oraz testu poświęconemu Eugeniuszowi Kwiatkowskiemu.

W przerwie, pomiędzy testem, a ogłoszeniem wyników konkursu odbyła się dyskusja poświęcona mającemu powstać już w najbliższej przyszłości sejmowi młodzieżowemu. W tym miejscu trzeba podkreślić, iż członkowie naszego koła brali czynny udział w rozmowach dotyczących tej, jakże ważnej dla nas organizacji.

Należy wspomnieć też, o wynikach konkursu, a przynajmniej o miejscach, które zajęli nasi reprezentanci: Krzysztof Klajmon - miejsce II, Dorota Michalska miejsce VI, a Wojciech Sabo miejsce VII, wyniki te są naprawdę wysokie, biorąc pod uwagę ilość biorących udział (około 80 osób) i poziom na którym przeprowadzono test.

Po tak męczącym dniu wszyscy (no, prawie wszyscy, bo nasza koleżanka urządziła "zieloną noc") zasnęliśmy w okamgnieniu.

Następnego dnia, zaraz po porannej toalecie i po śniadaniu ruszyliśmy traktem Szczecińskich zabytków i muzeów. Zwiedziliśmy zamek książąt pomorskich, wystawę sarkofagów książąt pomorskich, muzeum morskie, muzeum poświęcone kulturom afrykańskim i wschodnim, wystawę poświęconą fizyce, oraz wieżowiec polskiej żeglugi morskiej. Dzięki zwiedzeniu tak dużej ilości miejsc mamy podstawy do wykonania albumu poświęconego zwiedzaniu Szczecina, który z pewnością jest miastem niezwykłym i pięknym.

Jako reprezentacja Jaworza, w nagrodę z wiedzę o Eugeniuszu Kwiatkowskim i godne reprezentowanie Podbeskidzia pani Elżbieta Marszałek zaproponowała nam połączony z wykładami rejs do Kopenhagi. Ta propozycja bardzo nam się spodobała, zwłaszcza, że wyjazd ma się odbyć za około trzy tygodnie. Ze Szczecina wyruszyliśmy z przekonaniem, że jeszcze kiedyś tu wrócimy...

Tak więc w sobotę, 23.11.2002 około godz. 23.00 na dworcu PKP w Szczecinie spotkać można było grupkę, przemarzniętych osobników, którzy za trzy tygodnie wrócą tu, żeby wyruszyć do Kopenhagi...

Wojciech Sabo
Uczeń

Kalendarz wydarzeń Gimnazjum im. gen. broni Stanisława Maczka



Rotmistrz Witold A. Deimel
Fot. P. Krzemień

15.11.2002 - 15.12.2002 - Szkolne rozgrywki dziewcząt i chłopców w tenisie stołowym

12.12.2002 - Udział w uroczystościach w Zespole Szkół Budowlanych w Bielsku-Białej związanych z dziesięcioleciem Koła Beskidzkiego Żołnierzy I. Dywizji Pancerniej gen. Stanisława Maczka (Występ wokalny gimnazjalistów). Gimnazjum w Jaworzu uhonorowano medalem za zasługi w krzewieniu tradycji orężnych.

13.12.2002 - Dzień Patrona Szkoły - gen. broni St. Maczka. Uroczysta akademia z udziałem gości z Urzędu i Rady Gminy

Jaworze, przedstawiciele Koła Maczkowców w Bielsku - Białej, mgr E. Skrzypek - dyrektor zaprzyjaźnionego z Gimnazjum Zespołu Szkół Budowlanych im. gen. broni St. Maczka z Bielska - Białej oraz gość honorowy - rotmistrz Witold A. Deimel - prezes Światowego Związku Maczkowców w Londynie - który przeprowadził spotkanie z gimnazjalistami dotyczące postaci Patrona Szkoły.

14.12.2002 - Dzień Otwarty Szkoły:

- Prezentacja pracowni szkolnych
- Zwiedzanie szkolnego Muzeum Fauny i Flory
- Wystawienie spektaklu „Romeo i Julia” w wykonaniu Teatru Szkolnego
- Kiermasz prac plastycznych o tematyce świątecznej
- Wystawa prezentująca dorobek Szkolnego Koła Ligi Morskiej i Rzecznej. Spotkanie młodzieży zrzeszonej w SKL MiR z kapitanem żeglugi wielkiej Jerzym Ryrychem
- Zebranie Zarządu Okręgu Bielskiego LMiR - Gimnazjum w Jaworzu - placówką szkoleniową LMiR
- Pokazy Koła Łuczniczego

17.12.2002 - 19.12.2002 - Udział finalistów Ogólnopolskiego Konkursu o E. Kwiatkowskim w rejsie Świnoujście - Kopenhaga

19.12.2002 - Wizyta przedstawicieli uczniów w Ośrodku Opiekuńczo - Wychowawczym w Bielsku - Białej - przekazanie upominków świątecznych wychowankom.

*Szkola Podstawowa***"Jeśli potrafisz, pchaj się na scenę"**

Pod takim hasłem - trawestacją znanego przysłowia - rozpoczęła się 2 grudnia 2002 r. Szkolny Przegląd Talentów. Licznie przybyła do auli SP publiczność, była świadkiem narodzin konkurencji dla "Idola" i "Szansy na sukces". Bogaty program artystyczny zapowiadały dwie konferansjerki - B. Solarz i M. Rabaszowska z klasy VI a. A złożyły się na niego występy wokalistów (A. Kawecka, M. Szymanek, J. Wąsowicz, klasa III d z panią E. Kuklą), pianistów (M. Kruczek, P. Cholewik, M. Popiołek, Z. Czader, J. Pawłowicz i M. Pawłowicz), gitarzystów (M. Popiołek z tatą), kabareciarzy (klasa VI b), tancerzy (A. Mucha, N. Borecki), karateków (M. Sierszecka, Ł. Stec, D. Poltorzecki).

W czasie trwania przeglądu tworzyła też grupa plastyków starająca się oddać gorącą atmosferę sceny i widowni.. Mamy więc nadzieję, że SPT wejdzie na stałe do repertuaru szkolnych imprez.

Polonistyczne mikołajki

Poza tradycyjną tabliczką czekolady nasi uczniowie otrzymali w tym roku trochę strawy duchowej. Odwiedzili nas bowiem aktorzy z przedstawieniami dla klas I - III i IV - VI. W myśl zasady "bawiac, uczyc" zaprezentowali dwa widowiska. Najmłodszy obejrzał "Ulę Gramatykulę" - historię dziewczynki, która na wagarach poznaje różne części mowy.

Najstarsi - "Gimnastykę języka", zabawną powtórkę z ortografii w formie dziennikarskiego wywiadu.

"Mizerna, cicha, stajenka licha..."

Do tradycji Szkolnego Teatru Graffiti weszło już przygotowywanie spektakli, które są artystycznymi wydarzeniami. Dotyczy to m.in. "Jasełek", jakie mieliśmy przyjemność obejrzeć w ostatnim dniu nauki starego roku. Młodzi aktorzy z wielkim wyczuciem wcieliłi się tym razem w aniołów i pasterzy, szatana i Heroda, Trzech Króli i wielbłąda. Misterium Narodzenia Pana rozgrywało się wśród skromnej scenerii żłóbka z sianem i spokojnych kolęd Szkolnego Chóru Aniołów. Wprowadzeni zostaliśmy w nastrój zadumy i oczekiwania na "szaleństwo miłości", jak określiła kiedyś Simone Weil Wcielenie Boga w Syna Człowieczego.

Tomasz Zdunek

OŚWIADCZENIE

Klub Radnych "ODNOWA" - Bezpartyjny Ruch Społeczny oświadcza, iż **nie ma jakichkolwiek związków z ulotką oraz treścią w niej zawartą**, która rozrzucona została na terenie gminy Jaworze w dniu 20 stycznia br.

Ulotka ta jest **zmyślnie napisanym paszkwilem**, który obraża nie tylko nowo urzędującego Wójta Gminy i jego małżonkę, ale zamysłem autora /UCZCIWEGO JAWORZANINA (?)/ podającego się za "wielbiciela i sympatyka"- "ODNOWY" jest, co najgorsze, doprowadzenie do konfliktu na tle religijnym.

Treść w zamyśle ma rzutować negatywnie nie tylko w stosunku do wyżej wspomnianych osób i związków religijnych, ale także w jak najgorszym świetle ukazać samą "ODNOWĘ", jako "czarną owcę", grupę nietolerancyjnych frustratów, którzy uciekają się do rozpowszechniania publikacji o tak niewyszukanych treściach.

Sądzimy także jako Klub (...), iż jaworzanie nie życzą sobie, aby ktoś wypowiadał się w ich imieniu, bez ich zgody, w tak prostacki sposób.

**Z KRONIKI POLICYJNEJ**
**Kalendarium zaistniałych zdarzeń kryminalnych
na terenie gminy Jaworze w okresie
od 01.12.2002 do 31.12.2002 r.**

1. W dniu 6 grudnia na ul. Wapienickiej kierujący samochodem VW Golf nie zatrzymał się do kontroli drogowej. W pościgu został on zatrzymany w Bielsku-Białej. Kierującym okazał się nietrzeźwy Z. Cz. Wynik badania 0,75 mg/l alkoholu w wydychanym powietrzu
2. W dniu 11 grudnia ubr. funkcjonariusze Zespołu Kryminalnego dokonali zatrzymania A.G. z Bielska-Białej u którego w wyniku przeszkania zabezpieczono szereg przedmiotów pochodzących z włamań do domków letniskowych w Jaworzu. Prokurator Rejonowy w Bielsku-Białej zastosował wobec wymienionego dozór policyjny.
3. W nocy z 12 na 13 grudnia ubr. przy ul. Zdrojowej n/n sprawca dokonał włamania do kiosku wielobranżowego „GABI”. Poprzez rozbicie szyby skradł 4 paczki papierosów. Suma strat wynosi 300 zł na rzecz Małgorzaty K. z Jaworza.
4. W dniu 13 grudnia ubr. w Ośrodku Zdrowia n/n sprawca wykorzystując nieuwagę personelu wszedł do pomieszczenia rejestratorki skąd skradł dowód osobisty i pieniądze. Suma strat wynosi 40 zł na rzecz Małgorzaty P. z Bielska-Białej.
5. W dniu 19 grudnia ubr. na ul. Cisowej policjanci dokonali zatrzymania nietrzeźwego J.H. który kierował samochodem Polonez. Wynik badania 0,98 mg/l alkoholu w wydychanym powietrzu.
6. W dniu 20 grudnia ubr. przy ul. Kolonia Dolna E.B. popełniła samobójstwo skacząc do studni. Prokurator Rejonowy w Bielsku-Białej zarządził sekcję zwłok.
7. W dniu 21 grudnia ubr. przy ul. Bielskiej w sklepie „Jaworek” trzech n/n sprawców zamaskowanych apaszkami wykorzystując zaskoczenie personelu zrzuciło z lady dwie kasy fiskalne kradnąc z nich pieniądze w kwocie ok. 1000 zł. Łączna suma strat wynosi 7000 zł na rzecz Tadeusza P. z Bielska-Białej.

**Z-ca komendanta
Komisariatu Policji
W Jasienicy
Asp. Szt. Marek Gawlas**

Klub Radnych "ODNOWA" uważa, że autor obraźliwego tekstu występujący w imieniu "uczciwych jaworzan"- to osoba szalona, nieodpowiedzialna i chora, ale widać- działająca z rozmysłem i premedytacją.

Tekst ten to zwykła prowokacja !!!

Członkowie Klubu Radnych "ODNOWA" -Bezpartyjny Ruch Społeczny zgłosili w tej sprawie doniesienie - o popełnienie przestępstwa- na Policję z prośbą o zbadanie tej sprawy i ewentualne dalsze skierowanie jej do Prokuratury w Bielsku.

Można domniemywać, iż za podszywającym się pod "ODNOWĘ" /uczciwym jaworzaninem/ stoi któryś z wielkich przegranych paździenikowych wyborów, ale to już ustali Policja.

Jeszcze raz stanowczo zaprzeczamy naszemu związkowi z opublikowaną i rozpowszechnioną "odezwą do mieszkańców".

**Klub Radnych
"ODNOWA"**



WYDARZENIA W GMINIE

„O-płatkowe spotkanie”

W dniu 11.XII. 2002 r. w pięknym, zabytkowym wnętrzu Działu Zbiorów Specjalnych Księżnicy Beskidzkiej w Bielsku-Białej odbył się wieczór poetycki pt. „O-płatek śniegu”



Fot. P.Krzemień

wzruszeniem słuchali poezji zawierającej głęboką refleksję, ciepło, a także śląsko-cieszyński humor.

Rozwijającej się grupie poetyckiej życzę jeszcze wielu spotkań ze słuchaczami i czytelnikami.

Danuta Krzywolak Worotyńska

Przy wigilijnym stole

W dniu Wigilii Świąt Bożego Narodzenia jak co roku spotkaliśmy się przy wspólnej wieczerzy z osobami samotnymi - podopiecznymi Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Jaworzu. W naszym spotkaniu uczestniczyli także zaproszeni goście - proboszczowie jaworzańskich parafii i przedstawiciele władz gminy.

Wieczera wigilijna składała się z tradycyjnych potraw, nie zabrakło dzielenia się opłatkiem połączonego ze składaniem życzeń świątecznych.

Nasze spotkanie uświetnił występ Grupy Poetyckiej "Jawor" w składzie: Pani Gabriela Śliwka, Pan Roman Rucki i Pan Piotr Michalik. Nastrojowe wiersze wprowadziły uczestników spotkania w nastrój rozpoczynających się Świąt Bożego Narodzenia.

Dziękujemy wszystkim gościom i grupie poetyckiej za udział w naszej wieczerzy, a wszystkim mieszkańcom Jaworza składamy życzenia szczęścia, wszelkiej pomyślności i zdrowia w nowym 2003 roku.

Gminny Ośrodek
Pomocy Społecznej
w Jaworzu



„Wrzos”

„O - PŁATEK ŚNIEGU”

Z ciemnych pierzyn chmur
rozszypały się płatki śniegu.
Białą koldrą okrywają
domostwa i pola.

Mróz, zimowy artysta
na szybach maluje kwiaty.
Pod butami przechodniów
skrzypki zmarzlina.
Zza nikłej poświaty szyb
słysząc echo kołęd.

W domach, przy stolach
gromadzą się rodziny.
Na dworze opadają płatki.
tu zaś leżą opłatki.

Opłatki - symbole miłości
płynącej od Dzieciątka.
Podzielmy się nią.

Wyrzucmy z serc starego "Adama".
Otwórzmy je dla niebiańskiego Gościa.
Boże Dziecię - zapraszamy.
Wnijdź w nie.



Nasza Wigilia

"Wrzos"

Cóż nas tu sprowadziło?

Po co to zgromadzenie?

Czyż to nie sprawiło

DZIECIĘCIA BOŻEGO narodzenie?

Dziś jako GOPSu goście

Siedzimy za wigilijnym stołem,

By tu nie upust dać rozpuście

Ale ZBAWCĘ wielbić społem.

Przybyliśmy tu samotni

Spod niejednej jaworzańskiej strzechy,

Bo jesteśmy dzisiaj ochotni

W społeczności szukać pociechy.

Dziękując za zaproszenie szczerze,

Z sercem pełnym wdzięczności,

Pozostajemy też w wierze,

Że i JEZUS wśród nas zagości.

Kto z serca brudy wymiecie

By było ono schludne,

Ten zaprasza w nie DZIECIĘ

Co tak jaśnieje cudnie.

Prosimy JEZU, jesteśmy szczerzy,

Chcemy z radością, wspólnie,

W tej "południowej" wieczerzy

Z TOBĄ zasiąść za zastawiony stół.

Za dary i społeczność, w pokorze,

Do modlitwy złożmy ręce szczerze,

Niechaj błogosławi nam DZIECIĘ BOŻE

I pod swą opiekę nas bierze.

„Uradowałem się, gdy mi powiedziano
do domu Pana pójdziemy ...”
Psalm 122, 1

Święto Adwentystów

W dniu 28 grudnia 2002 roku, w Jaworzu Dolnym przy ulicy Dębowej 125, odbyły się podniosłe uroczystości związane z poświęceniem DOMU MODLITWY KOŚCIOŁA ADWENTYSTÓW DNIA SIÓDMEGO. Do świątyni - w ostatnim czasie gruntownie przebudowanej i unowocześnionej, a jednocześnie ulepszonej przybyła liczna rzesza wyznawców z Jaworza i okolic. Nabożeństwu przewodniczył starszy zboru **Roman Bartosik**, który w serdecznych słowach powitał wszystkich wiernych, przedstawicieli zwierzchności Kościoła, a także wójta gminy Jaworze **Zdzisława Byłoka**, byłego wicewójta **Rudolfa Galocza** oraz niżej podpisanego przedstawiciela prasy. Modlitwę wstępną wygłosił pastor miejscowego Zboru **Paweł Ustupski**.

Wielce wzruszającą i pouczającą "modlitwę poświęcającą" i okolicznościowe kazanie na temat świątyni, jako miejsca spotkania ludzi z Bogiem przedstawił zebrany - pastor **Jan Krysta** - przewodniczący Diecezji Południowej Kościoła ADS. Natomiast ogromnie budujące, refleksyjno-historyczne przemówienie na podstawie Księgi Proroka Daniela wygłosił przedstawiciel Zarządu Kościoła ADS w Polsce - pastor **Roman Chalupka**. On też odczytał specjalne pismo przewodniczącego Zarządu Krajowego Kościoła Adwentystów Dnia Siódmego - pastora **Władysława Poloka** - skierowane do uczestników uroczystości z okazji poświęcenia odnowionego Domu Modlitwy, które z uszanowaniem wysłuchali wierni na wielkiej sali zgromadzeni, zaś działwa z pomieszczeń balkonowych.



Podniosły i radosny nastrój religijno-muzyczny wprowadziły do kaplicy - zespół wokalny tutejszego zboru "GENEZARET" i kwartet męski "RAZEM" ze Skoczowa oraz gra na skrzypcach - Pawła Ustupskiego i Grażyny Głaz z akompaniamentem Eweliny Jaworskiej na pianinie, jak i gra Janiny Dużej na wiolonczeli przy akompaniamencie Alicji Skrzypczak na pianinie.

Po zakończeniu uroczystości jej uczestnicy otrzymali bogobojną broszurę autorstwa Elen Gould White pod znamienym tytułem "Droga do Chrystusa" i wpisywali się do kościelnej "Księgi Pamiątkowej". Rozdano też zaproszenia na wykłady o proroku Danielu.

Franciszek K. Szpok

„Cicha noc! W górze skrzy...”

W niedzielę, **29 grudnia 2002** roku o godz. 17.00 rozpoczął się w kościele ewangelickim w Jaworzu, tradycyjnie już, otwarty **WIECZÓR KOLED**, zorganizowany przez jaworzański oddział Polskiego Towarzystwa Ewangelickiego i miejscowy Chór Kościelny.

Na program Wieczoru złożyły się występy: parafialnego Chóru Dziecięcego, w strojach regionalnych, prowadzonego przez **Erykę Binek-Pytlowany**, a wykonującego swój program całkowicie w gwarze cieszyńskiej.

Śpiewane pastoralki, wspomagane muzyką organową, melodią skrzypiec, fletu i brzękiem dzwonczków, a także wiązanka życzeń noworocznych, nagrodzone zostały rzesistymi oklaskami.

Zespół "CANTATE", prowadzony przez **Małgorzatę Ogrodnik**, zaśpiewał kilka pieśni około świątecznych, a Chór Kościelny, pod dyrekcją **Ruty Janik**, zaśpiewał parę kolęd i pastorałek różnych narodów europejskich.

Tradycyjnie już wystąpił zespół "STARZY PRZYJACIELE" z Jaworza, kierowany przez **Antoniego Kruczka**, z solistką (sopran) **Zuzanną König**, prezentując wiązankę różnych melodii uzupełnianych śpiewem solistki.

Występy poszczególnych zespołów, nagradzane oklaskami, zakończył Chór Kościelny pieśnią "Słuchaj anielskiego śpiewu". Przepłatane były one śpiewem licznych słuchaczy wśród których koncertu wysłuchał wójt - **Zdzisław Byłok**.

Całość prowadziła prezes PTE - **Maria Miarka**, zaś muzyką organową służyła **Anna Widajewicz**.

Roman Rucki
współuczestnik

Tatowe spóminki

Kto miał ogromną przyjemność uczestniczyć 18 grudnia 2002 roku w promocji arcyciekawej, choćby jedynie na autentyczną gwarowość, książki **Mieczysława Peterka**, wybitnego działacza na bielsko-cieszyńskiej niwie kulturalno-społecznej, pt. "Tatowe spóminki" w świątecznie ustrojonej sali Gminnego Ośrodka Kultury w Jasienicy, ten pojmuję sens tytułu niniejszego reporterskiego zwiadu.

Spotkanie rozpoczęła Regionalny Zespół "Jasieniczanek" nastrojową pieśnią "Płyniesz Olzo po dolinie..." i on też uświetnił swymi przepięknymi pieśniami i deklamacjami całą uroczystość. Dyrektor GOK mgr **Olga Mendrek** w serdecznych słowach powitała wszystkich przybyłych, a w szczególności - żonę głównej postaci wieczoru **Genowefę Peterek**, córkę **Annę Fabrowicz**, redaktora "Kroniki Beskidzkiej" i wnuka **Pawła Fabrowicza**, a także ks. biskupa **Pawła Anweiler**, poetów **Danutę Korecką** i **Juliusza Wątrobę**, przedstawicieli władz samorządowych, grupkę jaworzan...

Następnie nasz wspaniały podbeskidzki poeta i folklorysta **Juliusz Wątroba** w swoście interesujący sposób przedstawił postać i dzieło M. Peterka. Przypomniał m.in. że swego wstępu do "Tatowych spóminek" - "Dlatego dobrze się stało, że dzięki staraniom Gminnego Ośrodka Kultury w Jasienicy mogła ukazać się ta książeczka. Dobrze się stało, że Mieczysław Peterek raczył podzielić się z nami tym co w nim najlepsze, że nas - tym razem Dobrym Słowem - tak ubogacił...". Miał oczywiście na myśli piękne, czyste "Słowo" gwarowe, którym autor posłużył się w przypomnieniu przeróżnych wydarzeń z dawnej przeszłości Ziemi Cieszyńskiej.

Piszący te zdania nawiązał w swym wystąpieniu do artykułu naszego wspólnego przyjaciela dra **Eugeniusza Haduli** pt. "Pół wieku z aparatem", zamieszczonego w "Kalendarzu Beskidzkim - 2002", a odnoszącego się do bohatera wieczoru, w którym przytoczył o głębokim sensie wiersz J. Wątroby - "Jo je tu stela i tu zawdy bydym,..." , który



Przemawia ks. bp. Paweł Anweiler
siedzi M. Peterek Fot. P. Fabrowicz

stanowi prawdziwe credo życiowe Mietka. A kończy Genek swój artykuł stwierdzeniem - "To człowiek wyjątkowy", pod którym można się oburzać podpisując. Dodam przy sposobności, że niezwykle pracowite i pozytywne "żywobyci" mego serdecznego przyjaciela Mietka, a pewnie i wybitne dokonania poetycko-artystyczne Julka Wątroby, będą starał się zobrazować na łamach "Echa Jaworza" w najbliższych miesiącach. Zabierający głos dogłębnie wzruszony autor opowiedział o trudach zbierania materiałów do książki i z głębi serca dziękował za jej wydanie przez jasienicki GOK, a zwłaszcza jego szefowej O. Mendrek i wspomagającej ją przy komputerowej "obróbce" redaktor naczelnej "Jasienicy" Zofii Polok. W swych wynurzeniach wspominał, że uwielbienie do regionu cieszyńskiego i tutejszej gwary wyniósł z rodzicielskiego domu, że jest jego sercu szczególnie bliska Jasienica, Jaworze, Skoczów..., a swym piśmiennictwem i fotografiami stara się ocalić dla potomnych, co nieublaganie ginie wraz z przeszłością.

Znalazł również wielkie słowa podzięków dla redaktora naczelnego "Kroniki Beskidzkiej" i "Kalendarza Beskidzkiego" Piotra Wysockiego za wydrukowanie jego książki, jak i dla wszystkich, którzy przybyli na "promocję".

Niezwykle podniosłym momentem spotkania było wreczenie, wraz z życzeniami napisania "dalszego ciągu spóminek", wiązanek kwiatów Mietkowi, a w szczególności kutego żelaznego gwoźdźcia, pokrytego rdzawą patyną starości, z remontowanej ewangelickiej świątyni Zbawiciela przez ks. biskupa P. Anweilera.

Na koniec uroczystości wszyscy zebrani, wraz z wielce zasłużonym i popularnym Regionalnym Zespołem "Jasieniczanka", odśpiewali osławione "Sto lat..." - wiadomo dla kogo. A przy kawie i herbarcie oraz przepysznych "josiynickich kołoczach" Mieczysław Peterek wpisywał autografy w swych "Tatowych spóminach" dla licznych nabywców.

A tak na marginesie powyższego przychodzi mi do głowy myśl, aby zachęcić naszych jaworzańskich "starzyków" i "starki" do spisywania swych ciekawych wspomnień, z których co wartościowsze historycznie i literacko, uda się być może wydać drukiem - i to przez nasz jaworzański Gminny Ośrodek Kultury który, mam nadzieję wraz z mieszkańcami wsi, wójt gminy Zdzisław Byłok powoła do wyjątkowej i mądrej działalności, pozwalającej odrobić stracony czas i zaległości kulturowe ubiegłego okresu. Dobrze by było, aby nasz GOK znalazł "przytulisko" w budynkach zespołu pałacowego, co dałoby asumpt do powolnej, ale systematycznej rewindykacji tego historycznego obiektu na rzecz prawowitych spadkobierców - jaworzan - których przodkowie swą harówką, potem i łzami przyczynili się waleśnie do jego powstania.

A ja, przyznóm się bez bicia, żech już zaczął swoi włosne spóminowani, zaś co stego wyndzie uwidzimy.

*To co widział, słyszał i głęboko przeżył -
spisał Franciszek karol Szpok*

Wieczór "chanukowy" w "Papuga Park Hotel"

W dniu 6 grudnia przedstawiciele Rady Gminy i Urzędu Gminy w Jaworzu w osobach Wójta gminy z małżonką oraz przewodniczącego RG, mieli przyjemność uczestniczyć w uroczystościach związanych z Tygodniem Kultury Żydowskiej zorganizowanym przez To-



warzystwo Społeczno-Kulturalne Żydów w Bielsku -Białej i "Papuga Park Hotel", który udostępnił przepiękną salę bankietową oraz kuchnię w celu przyrządzenia typowo żydowskich - koszernych potraw.

"Chanuka" to jak podaje informacja - święto światła obchodzone każdego roku w okresie końca sezonu zbierania oliwek do późniejszego ich tłoczenia na oliwę wykorzystywanej także do lamp oliw-

nych. "Chanuka" ma także upamiętniać zwycięskie powstanie Żydów przeciwko Syryjczykom w 165r. p.n.e.

Dziś zwyczaj ten przetrwał w postaci zapalania świec każdego wieczoru "chanuka" by upamiętnić tamte czasy i wydarzenia.

Z zaproszenia skorzystaliśmy nie tylko my, ale także przedstawiciele życia politycznego i kulturalnego z Bielska -Białej. Zorganizowane spotkanie połączone z koncertem muzyki hebrajskiej wszystkim bardzo przypadło do gustu, a wspaniałej kuchni nikt nie mógł sobie nachwalić, gdyż wszystko było wyśmienicie i gustownie przygotowane, a i sam smak nie pozostawiał cienia wątpliwości z jaką szkołą kucharską mamy do czynienia.

Tą drogą chcielibyśmy podziękować za zaproszenie na tak miłą imprezę, która umożliwiła nam na spojrzenie na kulturę żydowską przez pryzmat muzyki, dźwięku, światła i kulinariów.

Był to naprawdę bardzo miły, nastrojowy wieczór, pomimo iż na zewnątrz panował siarczysty mróz.

*Tekst i zdjęcie:
Piotr Krzemień*

Malgosia Kropiek



ROZMOWA

Mamy nowy "KALENDARZ BESKIDZKI"

Jak to zwykle bywa, i to od wieków, w grudniu następuje "wysyp" nowych kalendarzy. Nasze Podbeskidzie, na czele ze Śląskiem Cieszyńskim, - od Cieszyna po Żywiec - obfituje w tego rodzaju ciekawe i pożyteczne wydawnictwa. Od kilkudziesięciu lat bryluje wśród nich dobrze nam znany "Kalendarz Beskidzki", który końcem grudnia wszedł na rynek czytelnicy, jak zwykle wyczekiwany z niecierpliwością przez miłośników tego rodzaju lektury. Zwyczajem lat ubiegłych zredagowało go kolegium w składzie - redaktor **Piotr Wysocki** przewodniczący oraz członkowie - **Erwin Brożek** i redaktor **Zdzisław Niemiec**.

Otwiera rocznik kalendarium z bardzo ciekawymi przysłowiami ludowymi, wskazującymi comiesięczne prognozy pogodowe i plonowe, a także nastrojowy wiersz wybitnego śląskiego poety i kulturotwórcy - **Juliusza Wątroby** - pod tytułem "Wspomnienie". A potem na 260 stronicach następują, przeplatane utworami poetyckimi, różnotematyczne i różnomiejscowe artykuły licznego grona stałych i nowych współpracowników podbeskidzkiego niezwykle popularnego almanachu. Kilka artykułów dotyczy, względnie dotyka mego ukochanego Jaworza, przepięknej i atrakcyjnej krajobrazowo, kulturowo i turystycznie wsi położonej u podnóża Błatni w Beskidzie Śląskim.

Nie zdradzę potencjalnym Czytelnikom "zawartości" tegorocznego "Kalendarza Beskidzkiego", aby tym sposobem zachęcić ich do sięgnięcia po tę interesującą lekturę w długich zimowych miesiącach.

Franciszek K. Szpok



PORADY LEKARZA

Zastosowanie chirurgii laserowej w otolaryngologii

dr n. med. Przemysław Śpiewak

W październiku ubiegłego roku miałem przyjemność uczestniczyć w międzynarodowym spotkaniu dotyczącym chirurgii laserowej w zakresie otolaryngologii, organizowanym przez Klinikę Szpitala Uniwersyteckiego Benjamina Franklina w Berlinie. Wprowadzenie laserów pozwoliło na zupełnie nowe spojrzenie na chirurgię zwłaszcza w obszarze zainteresowania lekarza laryngologa. Zastosowanie skanerów regulujących promieniowanie sprawiło, że chirurgia laserowa stała się w pełni bezpieczna w rękach doświadczonego lekarza. Nowym zabiegiem możliwym do wykonania przy użyciu lasera CO2 jest kryptoliza migdałków podniebiennych. Nawracające infekcje migdałków pozostają wciąż najpowszechniejszą chorobą zwłaszcza u dzieci. Objawami nawracającego i przewlekłego zapalenia migdałków mogą być: nieprzyjemny zapach z ust, zaburzenia smaku, przewlekły lub

okresowy ból gardła, uczucie ciała obcego a nawet trudności w połknięciu. Nie trudno sobie wyobrazić, że dolegliwości te mogą znacznie pogorszyć jakość życia. Po dłuższym okresie tkanka migdałkowa może stać się rezerwuarem drobnoustrojów i ogniskiem przewlekłego zakażenia. Może to niekorzystnie wpłynąć na funkcjonowanie narządów odległych takich jak: nerki, serce, narząd wzroku, stawy i inne. Do niedawna jeśli zawodziło leczenie zachowawcze aby uniknąć poważnych powikłań, laryngolog był zmuszony proponować pacjentowi całkowite usunięcie migdałków podniebiennych. Nowe rozwiązanie przyniosło zastosowanie lasera ze skanerem "CO2 swiftlase". W czasie operacji laserem dochodzi do odparowania zewnętrznej powierzchni migdałka a tym samym otwarcia krypt i mikrotorbieli zawierających treść zapalną. Pozwala to na zmuszenie tkanki do oczyszczenia i regeneracji. W większości przypadków możemy oszczędzić zdrową tkankę migdałka. Operacje takie wydają się być kantalą szczególnie godne polecenia dla pacjentów pracujących głosem. Usunięcie migdałków w całości często prowadzi do zmian jakości głosu. Laser pozwala na zmniejszenie ryzyka nieprzyjemnych powikłań i dolegliwości występujących po zabiegu. Łagodniejsze działanie lasera na naczynia limfatyczne i nerwy pozwala na zmniejszenie obrzęku i bólu występującego przez kilka dni po operacji co skraca okres rekonwalescencji i pozwala na szybszy powrót pacjenta do codziennego życia. Laser zdecydowanie obniża ryzyko krwawień wśród i pooperacyjnych co sprawia, że jest szczególnie polecany w "chirurgii jednego dnia". Laserem możemy dokonywać zabiegów na "trzecim migdałku" u dzieci z rozszczepem podniebienia bez ryzyka pogłębienia niewydolności podniebiennie-gardłowej. Wprowadzenie nowej metody pozwoliło na powrót do prawie zaniechanej chirurgii przewlekłego zapalenia migdałka językowego. Migdałek językowy znajduje się z tyłu na nasadzie języka i jest dostępny wnikliwym badaniem laryngologicznym przy pomocy lusterka bądź endoskopu. Często zdarza się, że po wyleczeniu migdałków podniebiennych pacjent dalej odczuwa nieprzyjemne dolegliwości z powodu choroby migdałka językowego. W ostatnim czasie w mediach pojawiło się wiele informacji na temat fatalnych skutków chrapania na zdrowie i życie człowieka. Laser pozwala na wykonanie rekonstrukcji podniebienia i zmniejszenie nasi-



lenia lub likwidację objawów chrapania w warunkach ambulatoryjnych. Moi koledzy lekarze z najlepszych ośrodków laryngologicznych w Europie i Ameryce Północnej nie wyobrażają już sobie rozwoju chirurgii krtani i nosa bez korzystania z laserów.

Dlatego dziwi mnie postawa luminarzy polskiej medycyny, którzy tę ugruntowaną na świecie metodę traktują wciąż jako "medycy-

nę alternatywną". Od pewnego czasu zabiegi w zakresie chirurgii laserowej można wykonywać w kilku ośrodkach w Polsce między innymi w Klinice Chirurgii Plastycznej w Bielsku-Białej przy ul. Bystrzańskiej.

Przysłowia ludowe na 2003 rok

Przed kilku laty co miesiąc zamieszczałyśmy w „Echu Jaworza” starodawne porzekadła wiejskie, które odnoszą się jednocześnie do „mieszczuchów” w licznych okolicznościach. Mają one sporo zwolenników wśród jaworzan, jako że przepowiadają comiesięczną pogodę, a nawet plonowanie. W bieżącym roku będziemy Państwu przypominały takowe, niezwykle ciekawe na podstawie ostatnio wydanej pod redakcją Piotra Wysockiego „Kalendarza Beskidzkiego”, zawierającego wiele pouczających tekstów, odnoszących się również do naszego podbłatniańskiego Jaworza. Można je będzie zamieszczać w „całości”, względnie „rozsypywać” po całym numerze miesięcznika. A oto one.

Przysłowia na styczeń:

Kiedy styczeń najostrzejszy, wtedy roczek najplodniejszy.

Jak styczeń rozchlapany to lipiec zaplakany.

Kiedy styczeń mokry trzyma, zwykle długa bywa zima.

Gdy styczeń jasny i biały, w lecie bywają upały.

Gdy w styczniu pszczoły wylatują, to dobry roczek zwiastują.

A. i B. Szpok



KĄCIK LOKALNYCH POETÓW



„Wrzos”

„Po zgiełku”

Umilkł zgiełk szampańskiej nocy,
Nowego Roku zaświtał pierwszy dzień,
Czy będziemy mieli tyle mocy
By w przyszłość kroczyć, nie tracąc tchnień?
Zasłonę niepewności odsłaniać nam trzeba
Co kryje za sobą tajniki nieznanne,
A też i oczy zwracać w stronę NIEBA
O pomoc, by zamysły były dokonane
Co ROK przyniesie, dziś nie wiemy,
Ufamy, że los będzie nam łaskawy,
Że plany da spełnić, wierzymy,
I da nam rozwikłać niełatwe sprawy.
Jest KTOŚ, kto nam w tym dopomoże;
Jego uchwycić nam się trzeba;
Naszym przewodnikiem bądź, o BOŻE,
Miłosierny WŁADCO ziemi i NIEBA.



„Jawor”

„Poznaj milczenie”

Tyle treści -
mieści się w milczeniu.
Jest ono jak bezkresny ocean,
który w swą głębinę
chce pochłoniąć nas.
Tylko nasza mimika
szepce o istnieniu;
albo ciepły dotyk
raz na jakiś czas.
Także milczenie jest
największą spowiedzią,
bo po co mówić Bogu
o tym, co On wie.
Ale jest też karą
dla tych co nie wiedzą
- czy życie jest u szczytu,
- czy na samym dnie?
Tak bezcennym darem
może być milczenie,
kiedy mu nadaje
Serce taki ton;
jeśli zaś skażone
jest wrogim zamiarem
- nie daj mu swej wiary,
- nie wierz rzewnym łzom!



„Szafir”

„Ostatnie posłanie”

Niebo roziskrzone
usłane gwiazdami,
kładzie się
na linii horyzontu.
Puchowe zaspę
niczym poduchy
wołają, kuszą;
- Chodź, zanurz się
w naszej miękkości!
- Tak czyste, niewinne,
białe,
a jednak zdradzieckie.
W całej swej piękności
kryją oziębłości oblicze.
I posłuchał znużony wędrowiec
bez domu,
skostniały obojętnością,
okradziony z rodzinnego ciepła,
bez miłości.
Wtulił się w śniegową zaspę,
już dobrze,
błogie ciepło ogarnia
bezwładne ciało.
Już jego dusza
wędruje w niebiosach,
już słyszy w oddali
anielskie wołanie.
Jak dobrze, że w tej zaspie,
odnalazł ostatnie posłanie.



Spotkania lokalnych poetów odbywają się
w każdą pierwszą środę miesiąca
w Bibliotece Gminnej w Jaworzu o godz. 18.00
Wszystkich, którzy chcą się podzielić swoim dorobkiem
- ZAPRASZAMY

Konkurs na SŁOWO

W jednym z tekstów tego „ECHA” zostało ukryte SŁOWO nie związane logicznie z treścią.

Wśród Czytelników, którzy odnajdą to słowo i podadzą jego znaczenie rozlosujemy jedną nagrodę książkową.

Odpowiedzi prosimy kierować do sekretariatu Urzędu Gminy w Jaworzu w kopertach zamkniętych opatrzonych hasłem „KONKURS”.

Do koperty włożyć kartkę z podaniem SŁOWA i jego znaczenia oraz imienia, nazwiska i miejsca zamieszkania konkursowicza.

Redakcja



Zarząd OSP w Jaworzu wynajmie mieszkanie funkcyjne dla gospodarza obiektu przy ul. Zdrojowej 186

Warunki: - prawo jazdy kategorii „C”, wraz z uprawnieniami do kierowania pojazdami uprzywilejowanymi
- uprawnienia mechanika samochodowego.

Bliższe informacje pod numerem tel. 81-72-409 lub 817-22-47

Pisemne oferty prosimy składać pod adresem: Zarząd OSP w Jaworzu, ul. Zdrojowa 218/2 w terminie do 25 lutego 2003

Buduj z nami

P.H.U. DOMAL

Jaworze: Bielska 547 Skoczów: Bielska 52
tel. /fax (033) 8172888 tel. (033) 8530431, 0600634711,
8.30 - 16.30

Ceny brutto od np.:

Drzwi profilowane 214 zł
Drzwi drewn. wewn. 280 zł
Drzwi zewn. ociepl. 740 zł
Drzwi dębowe 2000 zł
Bramy garażowe na wymiar
Drzwi metalowe 1020 zł

Drzwi płytowe Włoszczowa
Okna dachowe Okpol
oraz
Eurookna drewniane i PCV
(HUMDREX, KOBIOR, ALDO)
Parapety zewnętrzne, wewnętrzne,
schody, włazy, sztachety, okucia i inne.

RATY! RATY! I RABATY

RATY! RATY! I RABATY

**Kołdry wełniane, puchowe, kamizelki, koce
- wyroby gotowe i szycie.**



Przeróbki pierzyn
Gręplowanie i pranie wełny
„Przy zakupie jasiek - gratis”

Genowefa Galińska

■ szybko ■ solidnie ■ tanio

Świętoszówka, ul. Ogródowa 59
Tel. (033) 815 29 87

WEGA SP Z O.O. Jasienica, ul. Cieszyńska 493, Tel. 815 - 21 - 34

Pn-Pt 7.00 - 16.00, So. 7.00 - 13.00

Magazyny na terenie Spółdzielni „SAMOPOMOC” w JASIENICY

OFERUJEMY DO SPRZEDAŻY:

- opał
- drewno kominkowe
- materiały budowlane
- farby, lakiery, silikony, pędzle

**SKUP ŻŁOMU ŻELAZA
I METALI KOLOROWYCH**

ZAPRASZAMY

FHU „MAB” Jaworze Antoni Barut

Poleca swoje usługi w zakresie:

- brukarstwa - zabudowy skarp
- budowy i remontu przyłączy kanalizacyjnych, drenaży
- przepustów drogowych - wykopów ławic fundamentowych
- przyłączy instalacyjnych - woda, gaz, prąd

Prace ziemne wykonuje minikoparką
Tel. 0604 140 866, Tel. 817 20 55

UWAGA! REKLAMODAWCY

Ogłoszenia reklamowe na dany miesiąc przyjmowane są do jego drugiego wtorku w sekretariacie Urzędu Gminy w Jaworzu.

CENY REKLAM:

Segment 9,2 x 4 cm 22 zł

Ogłoszenie drobne 0,60 zł za słowo

ZAKŁAD POGRZEBOWY - KUKLA - STEKLA
poleca:

- autokarawan
- trumny, urny
- chłodnie, kremację zwłok
- wieńce, wiązanki
- przewóz zwłok (cały kraj)
- kredytowanie usług (bezpocentowe)

KUKLA - tel. 817 32 02, 0606 311 139
Jaworze, ul. Nadbrzeżna 74

STEKLA
tel. 817 22 00

REDAGUJE ZESPÓŁ W SKŁADZIE:

Redaktor naczelny - Franciszek Karol Szpok

Redaktorzy - Roman Rucki, Marian Zygmunt

Zdjęcia - Piotr Krzemień

Zdzisław Konecki - skład, Małgorzata Barut - kolportaż

Adres Redakcji: Urząd Gminy w Jaworzu, ul. Zdrojowa 82

43-384 Jaworze, tel. 817 21 95 lub 817 28 13

fax 817 28 71, telex 35 405

Druk: Drukarnia „TIMES”, Bielsko-Biała, ul. Krakusa 17, tel. 818 45 48

Redakcja nie zwraca nadsyłanych tekstów

oraz zastrzega sobie prawo skracania i opracowania redakcyjnego.

GAZETA UKAZUJE SIĘ POD KONIEC KAŻDEGO MIESIĄCA

Uroczystość poświęcenia przebudowanego kościoła Adwentystów Dnia Siódmego



Opromienione Pismo Św. spogląda na wiernych
Przemawia pastor Roman Chalupka Art. str. 13



W pierwszej ławie drugi od lewej str. pastor Paweł Ustupski,
trzeci - pastor Jan Krysta. Art. str. 13



Życzenia dla Mieczysława Peterka Art. str. 13 Fot. P. Fabrowicz



Wieczór „chanukowy” w hotelu „Papuga” Fot. P. Krzemień
Art. str. 14



Finał ogólnopolskiego konkursu o E. Kwiatkowskim Art. str. 10



Gimnazjaliści w Kopenhadze. Art. str. 9



Podczas uroczystości w Gimnazjum. Art. str. 10 Fot. P. Krzemień

